



EOB7S31X
KOBCS31X

BG Ръководство за употреба | **Фурна на пара**

2

HU Használati útmutató | **Gőzölős sütő**

30



Добре дошли в Electrolux! Благодарим Ви, че избрахте нашия уред.



Вижте полезни съвети за употреба, брошури, отстраняване на неизправности, информация за сервиз и ремонт:
www.electrolux.com/support

Запазваме си правото на изменения.

СЪДЪРЖАНИЕ

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	2
2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	4
3. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА.....	7
4. КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ.....	8
5. ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА.....	9
6. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА.....	10
7. ФУНКЦИИ НА ЧАСОВНИКА.....	13
8. АВТОМАТИЧНИ ПРОГРАМИ.....	15
9. ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРИНАДЛЕЖНОСТИТЕ.....	16
10. ДОПЪЛНИТЕЛНИ ФУНКЦИИ.....	18
11. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ.....	19
12. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ.....	22
13. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ.....	25
14. ЕНЕРГИЙНА ЕФЕКТИВНОСТ.....	28
15. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА.....	29

1. ⚠ ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Преди монтирането и употребата на уреда внимателно прочетете предоставените инструкции. Производителят не е отговорен за наранявания или повреди в резултат на неправилна инсталация или употреба. Винаги дръжте инструкциите на безопасно и лесно достъпно място за справка в бъдеще.

1.1 Безопасност за деца и хора в неравностойно положение

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст, както и от лица с намалени физически, сетивни и умствени възможности или от лица без опит и познания, само ако те са под

наблюдение или бъдат инструктирани относно безопасната употреба на уреда и разбират възможните рискове. Деца под 8-годишна възраст и хора с тежки или комплексни увреждания трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.

- Децата трябва да бъдат под наблюдение, за да се гарантира, че не си играят с уреда.
- Дръжте всички опаковки далече от деца и изхвърлете опаковките по местните правила.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Уредът и неговите достъпни части се нагорещават по време на употреба. Пазете децата и домашните любимци далеч от уреда, когато се използва и когато се охлажда.
- Ако уредът има устройство за детска безопасност, то трябва да се активира.
- Деца не трябва да извършват почистване или поддръжка на уреда, когато са без надзор.

1.2 Обща безопасност

- Този уред е предназначен само за готвене.
- Този уред е предназначен за домашна употреба в затворени помещения.
- Този уред може да се използва в офиси, стаи в хотел, стаи в мотел, къщи за гости и други подобни места за настаняване, където това използване не надвишава (средно) нивото на домашна употреба.
- Само квалифицирано лице трябва да инсталира уреда и да смени кабела.
- Не използвайте уреда, преди да го инсталирате във вградената конструкция.
- Преди извършването на каквато и да е поддръжка, изключете уреда от електрозахранването.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя, от негов оторизиран сервизен център или от квалифицирано лице, за да се избегне опасност.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Уверете се, че уредът е изключен, преди да смените лампата, за да избегнете евентуален токов удар.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Уредът и неговите достъпни части се нагорещават по време на употреба. Трябва да се внимава да не се докосват нагревателните елементи или повърхността на вътрешността на уреда.
- Винаги използвайте ръкавици за фурни при изваждане или поставяне на аксесоари или съдове за печене.
- Използвайте само сензора за храна (термосонда), препоръчан за този уред.
- За да свалите носачите на рафта, първо издърпайте предната част на носачите, а след това и задния край на носачите от страничните стени. Поставете носачите на рафта в обратна последователност.
- Не почиствайте уреда с парочистачка.
- Не използвайте груби, абразивни, почистващи препарати или остри, метални стъргалки за почистване на стъклото на вратата, защото те могат да надраскат повърхността и това да доведе до счупване на стъклото.

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

2.1 Инсталация

ВНИМАНИЕ!

Само квалифицирано лице може да извърши монтажа на уреда.

- Махнете всички опаковки.
- Не монтирайте и не използвайте повреден уред.
- Следвайте инструкциите за инсталиране, приложени към уреда.
- Винаги внимавайте, когато местите уреда, тъй като е тежък. Винаги използвайте предпазни ръкавици и затворени обувки.
- Не дърпайте уреда за дръжката.
- Монтирайте уреда на безопасно и подходящо място, което отговаря на монтажните изисквания.
- Трябва да спазвате минималното разстояние до други уреди и устройства.
- Преди да монтирате уреда, проверете дали вратата му се отваря безпроблемно.
- Уредът е оборудван с електрическа система за охлаждане. Трябва да се използва с електрозахранването.
- Вграденият уред трябва да отговаря на изискванията за стабилност на DIN 68930.

Минимална височина на отвора за вграждане (Минимална височина на отвора за вграждане под работния плот)	578 (600) мм
Ширина на отвора за вграждане	560 мм
Дълбочина на отвора за вграждане	550 (550) мм
Височина в предната част на уреда	594 мм
Височина в задната част на уреда	576 мм
Ширина в предната част на уреда	595 мм
Ширина в задната част на уреда	559 мм
Дълбочина на уреда	567 мм
Дълбочина на вграждане на уреда	546 мм
Дълбочина при отворена врата	1027 мм
Минимален размер на отвора за вентилация. Отвор разположен в долната задна страна	560x20 мм
Дължина на основния захранващ кабел. Кабелът е разположен в десния ъгъл на задната страна	1500 мм
Монтажни винтове	4x25 мм

2.2 Електрическо свързване

ВНИМАНИЕ!

Риск от пожар или токов удар.

- Всички ел. връзки трябва да се направят от квалифициран електротехник.
- Уредът трябва да е заземен.
- Уверете се, че параметрите на табелката с технически данни са съвместими с електрическите данни на захранващата мрежа.
- Винаги използвайте правилно монтиран контакт със защита от токов удар.
- Не използвайте разклонители или адаптери с много входове.

- Внимавайте да не повредите захранващия щепсел и захранващия кабел. Ако захранващият кабел трябва да бъде подменен, това трябва да бъде извършено от нашия оторизиран сервизен център.
- Не допускате захранващите кабели да се доближават до вратичката на уреда или пространството под него, особено когато е включен или когато вратичката е гореща.
- Защитата от токов удар на горещите и изолирани части трябва да бъде затегната по такъв начин, че да не може да се отстрани без инструменти.
- Свържете кабела за захранването към контакта единствено в края на инсталацията. Уверете се, че щепселът за захранване е достъпен след инсталирането.
- Ако контактът е разхлабен, не свързвайте захранващия щепсел.
- Не издърпвайте захранващия кабел, за да изключите уреда. Винаги издърпвайте щепсела на захранването.
- Използвайте само правилни устройства за изолация: предпазни прекъсвачи на мрежата, предпазители (предпазителите от винтов тип трябва да се извадят от фасунгата), изключватели и контактори за утечка на заземяването.
- Електрическата инсталация трябва да има изолиращо устройство, което Ви позволява да изключите уреда от ел. мрежата при всички полуси. Изолиращото устройство трябва да е с ширина на отваряне на контакта минимум 3 мм.
- Този уред се доставя с електрозахранващи щепсел и кабел.

2.3 Използване

ВНИМАНИЕ!

Риск от нараняване, изгаряния, токов удар или експлозия.

- Не променяйте предназначението на уреда.
- Уверете се, че вентилационните отвори не са блокирани.

- Не оставяйте уреда без надзор по време на работа.
- Изключвайте уреда след всяко използване.
- Бъдете внимателни, когато отваряте вратата на уреда, докато уредът работи. Може да излезе горещ въздух.
- Не работете с уреда с мокри ръце или когато има контакт с вода.
- Не оказвайте натиск върху отворената врата.
- Не използвайте уреда като работна повърхност или повърхност за съхранение.
- Отваряйте внимателно вратата на уреда. Използването на съставки с алкохол може да предизвика смесване на алкохол и въздух.
- Не позволявайте искри или открит пламък да влизат в контакт с уреда, когато отваряте вратата.
- Винаги използвайте чаши и буркани, одобрени за запазване.
- Не поставяйте запалими продукти или предмети, които са намокрени със запалими продукти, в близост до уреда или върху него.

ВНИМАНИЕ!

Риск от повреда на уреда.

- За да се избегнат повреди и обезцветяване на емайла:
 - не поставяйте съдове за фурна или други предмети в уреда директно върху дъното.
 - не поставяйте алуминиево фолио директно върху дъното на уреда.
 - не поставяйте вода директно в горещия уред.
 - не поставяйте влажни съдове и храна в уреда, след като приключите с готвенето.
 - бъдете внимателни, когато махате или поставяте аксесоарите.
- Обезцветяването на емайла или неръждаемата стомана не оказва влияние върху работата на уреда.
- Използвайте дълбока тава за влажни торти. Фладовите сокове причиняват петна, които могат да бъдат трайни.
- Винаги гответе при затворена вратичка на уреда.

- Ако уредът е инсталиран зад преграда от мебелен тип, напр. зад вратичка в шкаф, тази вратичка трябва винаги да е отворена, докато уредът работи. Ако е затворена, могат да се акумулират топлина и влага, които впоследствие да повредят уреда, шкафа или пода. Не затваряйте преградата, докато уредът не изстине напълно след употреба.

2.4 Грижа и почистване

ВНИМАНИЕ!

Опасност от нараняване, пожар или повреда на уреда.

- Преди поддръжка на уреда го изключете и извадете щепсела от захранващия контакт.
- Уверете се, че уредът е студен. Има опасност стъклените панели да се счупят.
- Сменяйте незабавно стъклените панели на вратичката, когато са повредени. Свържете се с оторизиран сервизен център.
- Почиствайте редовно уреда, за да предотвратите увреждане на повърхностния материал.
- Почистете уреда с мокра, мека кърпа. Използвайте само неутрални препарати. Не използвайте абразивни кърпи, разтворители или метални предмети.
- Ако използвате спрей за фурна, следвайте инструкциите за безопасност върху опаковката му.

2.5 Готвене на пара

ВНИМАНИЕ!

Опасност от изгаряния и повреда на уреда.

- Изпусканата пара може да предизвика изгаряния:
 - Бъдете внимателни, когато отваряте вратичката на уреда, докато функцията е активирана. Може да излезе пара.
 - След готвене на пара, отваряйте внимателно вратичката на уреда.

2.6 Вътрешно осветление

⚠ ВНИМАНИЕ!

Опасност от токов удар.

- Относно лампата(ите) вътре в този продукт и резервните лампи, продавани отделно: Тези лампи са предназначени да издържат на екстремни физически условия в домакински уреди, като температура, вибрации, влажност или са предназначени да сигнализират информация за работното състояние на уреда. Те не са предназначени за използване в други приложения и не са подходящи за осветяване на помещения в домакинството.
- Този продукт включва светлинен източник с клас на енергийна ефективност G.
- Използвайте само лампи със същите спецификации.

2.7 Обслужване

- За поправка на уреда се свържете с оторизирания сервизен център.
- Използвайте само оригинални резервни части.

2.8 Изхвърляне

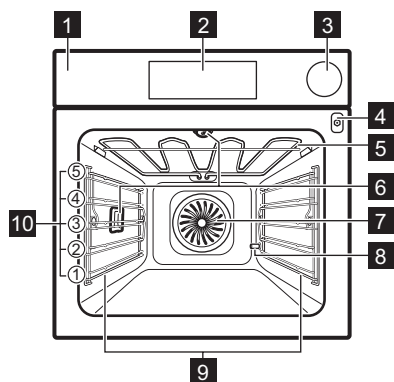
⚠ ВНИМАНИЕ!

Риск от нараняване или задушаване.

- Свържете се с общинските власти за информация как да изхвърлите уреда.
- Изключете уреда от електрозахранването.
- Извадете захранващия електрически кабел в близост до уреда и го изхвърлете.

3. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

3.1 Общ преглед



- 1 Контролен панел
- 2 Електронен програматор
- 3 Водосъдържател
- 4 Гнездо за включване на термосондата
- 5 Нагриващ елемент
- 6 Лампа
- 7 Вентилатор

- 8 Отвод за отстр. на котл. камък от тръбата
- 9 Водачи за скара, отстраняеми
- 10 Позиция на скара

3.2 Аксесоари

- **Скара/рафт**
За форми за кекс, ястия в устойчиви на високи температури съдове, ястия за печене, готварски съдове/съдове.
- **Тава за печене**
За влажни кексове, печени изделия, хляб, големи печени меса, замразени ястия и за събиране на изтичане на течности, напр. мазнина при печене на храна на скара.
- **Съд за грил / печене**
За печене или като съд за събиране на мазнина.
- **Сензор за храна/Термосонда**
За да контролирате готвенето въз основа на температурата вътре в храната.

4. КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ

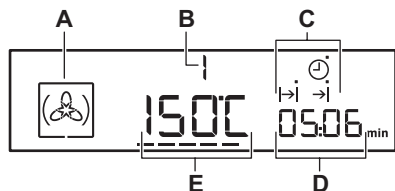
4.1 Преглед на контролния панел



Използвайте сензорните полета, за да работите с уреда.

Сензорно поле	Функция	Описание	
1	Ⓜ	ВКЛ. / ИЗКЛ.	За включване и изключване на уреда.
2	□	Опции	За задаване на функция за нагряване, функция за почистване или автоматична програма.
3	💡	Осветление на фурната	За включване и изключване на лампата на фурната.
4	🌡️ >>3s	Температура	За задаване или проверка на температурата. За задаване или проверка на температурата на Сензор за храна/Термосонда.
5	★	Моята любима програма	За съхранение на Вашата любима програма. Използвайте това поле за пряк достъп до любимата Ви програма, дори при изключен уред.
6	-	Дисплей	Показва текущите настройки на уреда.
7	⤴️	Нагоре	За придвижване нагоре в менюто.
8	⤵️	Надолу	За придвижване надолу в менюто.
9	🕒	Часовник	За настройване на функциите на часовника.
10	🔔	Таймер	За задаване на Таймер.
11	OK	OK	За потвърждаване на избора или настройката.

4.2 Дисплей



- A. Функция подгръване
- B. Номер на функцията за загревяне/ програмата на фурната
- C. Индикатори на функциите на часовника (виж таблица "Функции на часовника")
- D. Дисплей часовник / остатъчна топлина
- E. Екран за температура/час от денонощието

Други индикатори на екрана:

	Автоматична програма Можете да изберете автоматична програма.
	Моята любима програма Любимата ви програма работи.
	Индикатор за загревяне / остатъчна топлина Показва нивото на температурата на фурната.
	Температура Можете да проверите или промените температурата.
	Сензор за температурата в сърцевината Сензорът за температура в сърцевината е в гнездото на сензора за температура в сърцевината.



Таймер
Таймерът работи.



Индикатор на отделение за вода
Показва нивото на водата.

h / min Работи функция на часовника.

4.3 Индикатор за нагръване

Ако включите функцията за загревяне, се появява ---. Тези чертички показват дали температурата във фурната се увеличава или намалява.

Когато фурната достигне зададената температура, чертичките изгасват от екрана.

5. ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА



ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

5.1 Първоначално подгръване и почистване

Загрейте предварително празния уред преди първата употреба и се свържете с храната. Уредът може да излъчва неприятна миризма и дим. Проветрете помещението по време на предварителното загревяне.

1. Извадете от уреда всички аксесоари и подвижните опори на скарата.

2. Задаване на функцията . Задайте максималната температура. Оставете уреда да работи в продължение на 1 ч.
3. Задаване на функцията . Задайте максималната температура. Оставете уреда да работи в продължение на 15 мин.
4. Изключете уреда и изчакайте да изстине.
5. Почиствайте уреда и аксесоарите само с микрофибърна кърпа, топла вода и мек почистващ препарат.
6. Поставете принадлежностите и подвижните опори на скарата обратно в първоначалната им позиция.

5.2 Настройка за ниво на твърдост на водата

Когато включите уреда в електрическата мрежа, трябва да настроите нивото на твърдост на водата.

Използвайте тестовата хартия, която се предоставя с комплекта за готвене с пара.

1. Поставете тестовата хартия в чешмяна вода за около 1 секунда сек. Не слагайте тестовата хартия под течаща вода.
2. Разклатете тестовата хартия, за да отстраните останалата вода.
3. След 1 мин проверете твърдостта на водата с помощта на таблицата по-долу.
4. Настройте нивото на твърдост на водата в менюто: Настройки. Вижте

глава „Допълнителни функции“,

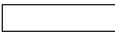




Използване на менюто с настройки.

Цветовете на тестовата хартия ще продължат да се променят. Проверете твърдостта на водата в рамките на 1 мин след тестването.

Може да промените нивото на твърдост на водата в менюто: Настройки.

Таблицата показва диапазона на твърдост на водата (dH) със съответното ниво на отлагане на калций и класификацията на водата. Регулирайте нивото на твърдост на водата съгласно таблицата.

Когато нивото на твърдост на чешмяната вода е 4, напълнете водосъдържателя с бутилирана вода.


Твърдост на водата	Тестова хартия	Отлагане на калций (ммол/л)	Отлагане на калций (мг/л)	Класификация на водата	
Ниво	(dH)				
1	0 - 7	 	0 - 1.3	0 - 50	мека
2	8 - 14		1.4 - 2.5	51 - 100	умерено твърда
3	15 - 21		2.6 - 3.8	101 - 150	твърда
4	≥ 22		≥ 3,9	≥ 151	много твърда



6. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА









ВНИМАНИЕ!







Вж. глава "Безопасност".

6.1 Функции за затопляне

Функция на фурната	Приложение
 Горещ въздух/вентилир	За печене на три нива едновременно и за сушене на храна. Задайте температура с 20 - 40°C по-ниска отколкото за Традиционно печене.

Функция на фурната	Приложение
 Функция пица	За печене на пица и други ястия, които изискват повече топлина отдолу.
 Бавно готвене	За приготвяне на крехко, сочно печено.

Функция на фурната	Приложение
 Традиционно печене	За печене на тестени и месни храни на едно ниво.
 Дълбоко замразени храни	За да станат хрупкави полуговтовите храни, напр. картопки, картофи с коричка или пролетни рулца.
 Турбо грил	За печене на големи парчета месо или птици с костите на едно ниво. За приготвяне на огретени и за кафява коричка.
 Грил	За запичане на тънки храни или препичане на хляб.
 Бърз грил	За запичане на тънки храни в големи количества или препичане на хляб.
 Поддържане на топлина	За поддържане на храната топла. Имайте предвид, че някои ястия може да продължат да се готвят и да изсъхват, докато се поддържат топли. Покрийте съдовете, ако е необходимо.
 Долен нагревател	За печене на сладкиши с хрупкава долна част и за запазване на храната.
 Размразяване	За размразяване на храна (плодове и зеленчуци). Времето за размразяване зависи от количеството и размера на замразената храна.

Функция на фурната	Приложение
 Печене с влажност	Функцията е разработена за пестене на енергия по време на готвене. Когато използвате тази функция, температурата във вътрешността на уреда може да се различава от зададената. Използва се остатъчната топлина. Степента на нагриване може да бъде намалена. За повече информация вижте глава „Всекидневна употреба“, забележете: Печене с влажност.
 Печене на хляб	Използвайте тази функция, за да пригответе хляб или рула с професионален резултат относително хрупкавост, цвят и загар на коричката.
 Възстановяване с пара	Затоплянето на храна с пара предотвратява изсушаването ѝ. Топлината се разпределя по нежен и равномерен начин, който позволява да се възстановят вкуса и аромата на храната като на току-що пригответе. Тази функция може да се използва за затопляне на храна директно в чиния. Може да затопляте повече от една чиния едновременно, използвайки различните нива.
 Ниска влажност	За печене на хляб, големи парчета месо или за затопляне на охладени и замразени ястия.
 Висока влажност	За ястия с високо съдържание на влага, яйчен крем „Роял“ и терини, както и за варене на риба.
 Само пара	За зеленчуци, риба, картофи, ориз, тестени изделия или специални гарнитурни.



Лампата може автоматично да се изключва при температура под 60 °C при някои функции на фурната.

6.2 Бележки относно: Печене с влажност





Тази функция беше използвана в съответствие на изискванията за клас на енергийна ефективност и екодизайн (според EU 65/2014 и EU 66/2014). Изпитванията съгласно: IEC/EN 60350-1.

Вратата на фурната трябва да се затвори по време на готвене, така че функцията да не се прекъсва и да се гарантира, че фурната работи с възможно най-висока енергийна ефективност.

Когато използвате тази функция, лампичката автоматично се изключва след 30 секунди.



За инструкции за готвене вижте глава „Съвети“, Печене с влажност. За общи препоръки относно пестене на енергия вижте глава „Енергийна ефективност“, Пестене на енергия.

6.3 Как да настроите: Функции за затопляне

1. Включете фурната с . Екранът показва зададената температура, символа и номера на функцията за нагриване.
2. Натиснете  или , за да зададете функция нагриване.
3. Натиснете  или фурната започва автоматично след 5 секунди.

Ако включите фурната, но не зададете функция за нагриване или програма, фурната се изключва автоматично след 20 секунди.

6.4 Как да настроите: Температура


Натиснете  или , за да промените температурата в стъпки: 5°C. Когато фурната е на зададената температура, се чува сигнал и индикаторът за загриване изчезва.

6.5 Как да проверите: Температура

Можете да проверите текущата температура във фурната, когато функцията или програмата работи.

1. Натиснете:  

Екранът показва температурата във фурната.


2. Натиснете  или на екрана се показва отново зададената температура автоматично след 5 секунди.

6.6 Как да настроите: Бързо загриване

Не поставяйте храна във фурната, докато функцията за бързо нагриване работи.

Функцията за бързо нагриване може да се използва единствено за някои функции за нагриване. Ако в менюто с настройки е включен сигнал за грешка, сигналът се чува, ако за зададената функция не е налице бързо нагриване. Вижте глава „Допълнителни функции“, Използване на менюто с настройки.

Бързото нагриване намалява времето за нагриване.

За да включите функцията Бързо нагриване, натиснете и задръжте  за повече от 3 секунди. Ако функцията за бързо загриване се включи, на дисплея се показват мигащи чертички.

6.7 Как да настроите: Готвене на пара

Капакът на водосъдържателя е в контролния панел.



ВНИМАНИЕ!

Използвайте само студена чешмяна вода. Не използвайте филтрирана (деминерализирана) или дестилирана вода. Не използвайте други течности. Не поставяйте запалими или алкохолни течности във водосъдържателя.

1. Натиснете капака на водосъдържателя, за да го отворите.
2. Напълнете водосъдържателя със студена вода до максималното ниво (около 950 мл вода), докато прозвучи сигнал или на екрана се покаже съобщение.

Водата е достатъчна за приблизително 50 минути.

Не пълнете водосъдържателя над максималната му вместимост. Съществува риск от изтичане на вода, преливане и щети по мебелите.

3. Натиснете водосъдържателя в първоначално му положение.
4. Включете фурната.
5. Задайте функцията за загряване с пара и температура.
6. Ако е необходимо, задайте функцията: Времетраене  или: Приключване .

Парата се появява след около 2 минути. Когато фурната достигне настроената температура, се чува сигнал. Когато водата във водосъдържателя започва да привършва, прозвучава сигнал, което означава, че трябва да го напълните отново, за да продължите с готвенето на пара, както е описано по-горе. В края на периода за готвене се чува звуков сигнал.

7. Изключете фурната.
8. Изпразнете водосъдържателя, след като приключите с готвенето на пара. Вижте функцията за почистване: Изпразване на контейнера.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Фурната е гореща. Има риск от изгаряния. Подхождайте с внимание, когато изпразвате съдържанието на водосъдържателя.






9. След готвене на пара, парата може да кондензира по дъното на вътрешността на уреда. Винаги подсушавайте дъното на вътрешността на фурната, след като се охлади.

Оставете фурната да изсъхне напълно, като оставите вратата отворена.

За да ускорите изсъхването, можете да затворите вратата и да загреете фурната с функцията: Горещ въздух/вентилатор при температура 150°C за около 15 минути.

7. ФУНКЦИИ НА ЧАСОВНИКА





7.1 Таблица с функции на часовника



 Час от денонощието	Показва или променя часа. Може да промените часа само, когато уредът е включен.
 Времетраене	За настройка колко време да работи уредът.
 Приключване	За настройка, когато уредът се изключва.
 Отложен старт	За да комбинирате функциите Времетраене и Приключване.
 Таймер	За задаване на обратно броене. Функцията не влияе върху работата на уреда. Можете да настроите Таймер по всяко време, включително и когато уредът е изключен.

00:00 Таймер за отброяване
За настройка на отброяването, което показва колко дълго работи уреда. То започва веднага след като уредът започне да се загрева. Таймер за отброяване не е включена, ако са зададени Времетраене и Приключване. Функцията не влияе върху работата на уреда.









7.2 Как да настроите: Час от денонощието


След първото свързване към електрическата мрежа, изчакайте докато на екрана се изведат **h** и **12:00**. „12“ мига.

1. Натиснете  или , за да зададете часовете.
2. Натиснете: **OK**
3. Натиснете  или , за да зададете минутите.
4. Натиснете: **OK**
На екрана се показва новото време.

За да промените часовото време натиснете  неколкократно, докато  започне да мига.






7.3 Как да настроите: Времетраене


1. Задайте функцията нагряване и температура.
2. Натиснете неколкократно , докато  започне да мига.
3. Натиснете  или , за да зададете минутите за Времетраене.
4. Натиснете  или Времетраене започва автоматично след 5 секунди.
5. Натиснете  или , за да зададете часовете за Времетраене.
6. Натиснете  или Времетраене започва автоматично след 5 секунди.

Когато зададеното време изтече, в продължение на 2 минути прозвучава звуков сигнал. На екрана се показва мигащ  и настройката на времето. Фурната се изключва.

7. Натиснете някое сензорно поле, за да спрете сигнала.
8. Изключете фурната.






7.4 Как да настроите: Приключване


1. Задайте функцията нагряване и температура.
2. Натиснете неколкократно , докато  започне да мига.
3. Натиснете  или , за да зададете Приключване и натиснете . Първо задавате минутите, след което часовете.




Когато зададеното време изтече, в продължение на 2 минути прозвучава звуков сигнал. На екрана се показва мигащ  и настройката на времето. Фурната се изключва автоматично.


4. Натиснете някое сензорно поле, за да спрете сигнала.
5. Изключете фурната.

7.5 Как да настроите: Отложен старт

1. Задайте функцията нагряване и температура.
2. Натиснете неколкократно , докато  започне да мига.
3. Натиснете  или , за да зададете минутите за Времетраене.
4. Натиснете: 
5. Натиснете  или , за да зададете часовете за Времетраене.
6. Натиснете: 



На екрана започва да мига .

7. Натиснете  или , за да зададете Приключване и натиснете . Първо задавате минутите, след което часовете.




Фурната се включва автоматично покъсно, работи за зададеното Времетраене и спира в зададеното Приключване. Когато зададеното време завърши, сигналът прозвучава за 2 минути. На екрана се показва мигащ  и настройката на времето. Фурната се изключва автоматично.



8. Натиснете някое сензорно поле, за да спрете сигнала.
9. Изключете фурната.



Когато функцията Отложен старт е включена на екрана се показва символ на функцията нагряване,  с точка и . Точката показва коя функция на часовник е включена в екрана на часовника/екрана за остатъчна топлина.

7.6 Как да настроите: Таймер

1. Натиснете: 
На екрана започва да мига  и „00“.
2. Използвайте , за да сменят опциите. Първо задайте секундите, след това и минутите и часовете.

3. Натиснете \wedge или \vee , за да зададете Таймер и , за да потвърдите.
4. Натиснете **OK** или Таймер започва автоматично след 5 секунди.
Когато настроеното време приключи, прозвучава сигнал за 2 минути и на екрана започва да мига 00:00 и .
5. Натиснете някое сензорно поле, за да спрете сигнала.

7.7 Как да настроите: Таймер за отброяване

1. За да нулирате Таймер за отброяване, натиснете: \vee и \wedge едновременно.
2. Когато на екрана се появи „00:00“, Таймер за отброяване започва отново да отброява.

8. АВТОМАТИЧНИ ПРОГРАМИ

ВНИМАНИЕ!


Вж. глава "Безопасност".

Всяко ястие в това подменю има препоръчителна функция и температура. Можете да настроите времето и температурата.

8.1 Списък с автоматични програми

Програма
1 ЗЕЛЕНЧУЦИ ПО ТРАДИЦИОНЕН СТИЛ
2 КАРТОФЕН ОГРЕТЕН
3 БЯЛ ХЛЯБ
4 ПУШИРАНА РИБА (ПЪСТЪРВА)
5 ПЕЧЕНО ГОВЕЖДО
6 ЦЯЛО ПИЛЕ
7 ПИЦА
8 МЪФИНИ
9 КИШ ЛОРЕЙН

8.2 Как се използва: автоматични програми

1. Включете уреда.
2. Докоснете .


На екрана се показва номерът на автоматичната програма (1 – 9).

3. Докоснете \wedge или \vee , за да изберете автоматичната програма.

4. Докоснете **OK** или изчакайте пет секунди, докато уредът не започне да работи автоматично.
5. Когато зададеното време изтече, прозвучава звуков сигнал за две минути. Символът \rightarrow започва да мига.
6. Докоснете сензорно поле, за да спрете звуковия сигнал.
7. Деактивирайте уреда.

8.3 Как се използва: автоматични програми с въвеждане на тегло

Ако зададете теглото на месото, уредът изчислява времето за печене.

1. Включете уреда.
2. Докоснете .
3. Докоснете \wedge или \vee , за да зададете програмата за тегло.

На екрана се показва: времето за готвене, символът за времетраене \rightarrow , тегло по подразбиране и мерна единица (кг, гр.).

4. Натиснете **OK** или настройките се запамятват автоматично след пет секунди.

Уредът се включва.

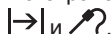
5. Можете да промените стойността за тегло по подразбиране с \wedge или \vee .
Докоснете **OK**.
6. Когато зададеното време изтече, прозвучава звуков сигнал за две минути. \rightarrow започва да мига.
7. Докоснете сензорно поле, за да спрете звуковия сигнал.
8. Деактивирайте уреда.

8.4 Как да зададете: автоматични програми с Сензор за храна/ Термосонда

Температурата в сърцевината на храната е по подразбиране и е фиксирана в програми със сензора за температура (термосонда) в сърцевината. Програмата завършва, когато уредът достигне зададената температура в сърцевината.

1. Включете уреда.
2. Докоснете .
3. Монтирайте термосондата в сърцевината. Направете справка със „Сензор за температура (термосонда) в сърцевината“.
4. Докоснете \wedge или \vee , за да зададете програмата за термосонда в сърцевината.

На екрана се показва времето за готвене



5. Натиснете **OK** или настройките се запаметяват автоматично след пет секунди.

Когато зададеното време изтече, прозвучава звуков сигнал за две минути.

\rightarrow започва да мига.

6. Докоснете сензорно поле или отворете вратичката, за да спрете звуковия сигнал.
7. Деактивирайте уреда.

9. ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРИНАДЛЕЖНОСТИТЕ

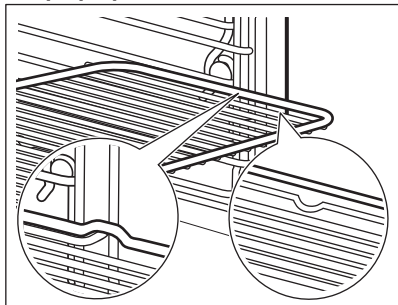
ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

9.1 Поставяне на аксесоари

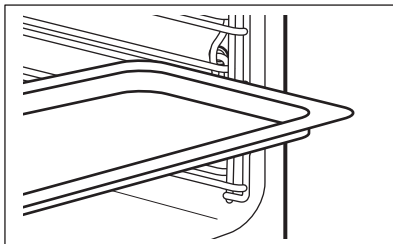
Малката вдлъбнатина отгоре увеличава безопасността. Вдлъбнатините също са устройства против преобръщане. Високият ръб около решетката предотвратява изплъзването на готварски съдове.

Скара/рафт



Вкарайте решетката между водещите релси на опорите му.

Тава за печене / Дълбока тава



Вкарайте тавата между водачите на опорните релси.

9.2 Сензор за температурата в сърцевината

Задават се две температури: температура на фурната и температура в сърцевината.


Сензорът за температура в сърцевината измерва температурата в месото. Когато месото достигне желаната температура, уредът се деактивира.

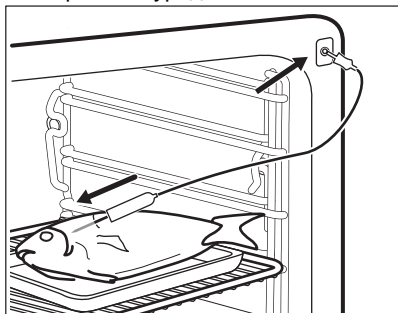
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!


Използвайте единствено доставения сензор за температура в сърцевината и правилните резервни части.



Сензорът за температура в сърцевината трябва да остане в месото и в гнездото, по време на готвене.



1. Включете уреда.
2. Поставете върха на сензора за температура в сърцевината (с  на дръжката) в средата на месото.
3. Включете сензора за температура в сърцевината в гнездото от предната страна на уреда.








Дисплеят показва мигащ надпис  и температурата в сърцевината по подразбиране. Температурата е 60 °C за първата операция и последната зададена стойност за всяка следваща операция.



Когато поставите сензора за температура в сърцевината в гнездото, нулирате настройките за функциите на часовника.

4. Докоснете  или , за да зададете температурата в сърцевината.
5. Натиснете **OK** или настройките се запаметяват автоматично след 5 секунди.



Можете да зададете температурата в сърцевината, само когато  мига. Ако  е на дисплея, но не мига преди задаване на температурата в сърцевината, докоснете  и  или , за да зададете нова стойност.


6. Задайте функцията и температурата на фурната.

Дисплеят показва текущата температура в сърцевината и символа за нагряване ---. Докато уредът изчислява приблизителното времетраене, на дисплея се показва времето за отброяване. След първото изчисление дисплеят показва приблизителното времетраене на времето за готвене.


Уредът продължава да изчислява времетраенето по време на готвенето. Дисплеят се актуализира на интервали с новата стойност за времетраене.



Когато готвите със сензора за температура в сърцевината, можете да промените температурата, показана на дисплея. След като поставите сензора за температура в гнездото и зададете функцията и температура на фурната, дисплеят показва текущата температура в сърцевината.

Докоснете  отново и отново, за да видите три други температури:

- зададената температура в сърцевината
- текущата температура на фурната
- текущата температура в сърцевината.

Когато ястието е на зададената температура в сърцевината, звуковият сигнал прозвучава за 2 минути и стойността на температурата в сърцевината и  започват да мигат. Уредът се деактивира.

7. Докоснете някое сензорно поле, за да деактивирате звуковия сигнал.
8. Извадете сензора за температурата в сърцевината от гнездото и извадете месото от уреда.

ВНИМАНИЕ!

Внимавайте, когато изваждате сензора за температура в сърцевината. Той е горещ. Има риск от изгаряния.

10. ДОПЪЛНИТЕЛНИ ФУНКЦИИ

10.1 Използване на функцията **Моято любима програма**

Използвайте тази функция, за да запишете предпочитаните настройки на температурата и времето за дадена функция или програма на фурната.

1. Задайте температурата и времето за съответната функция или програма на фурната.
2. Натиснете и задръжте ☆ повече от три секунди. Уредът издава звуков сигнал.
3. Деактивирайте уреда.
 - **За да активирате** тази функция, натиснете ☆. Уредът активира вашата любима програма.



Докато функцията работи, може да промените времето и температурата.

- **За да деактивирате тази функция**, натиснете ⌚. Уредът деактивира вашата любима програма.

10.2 Използване на **Защита за деца**

Функцията Защита за деца предотвратява неумишлена работа с фурната.

1. Натиснете и задръжте ⌚ за 3 секунди за изключване на фурната.
2. Натиснете и задръжте за 2 секунди едновременно ⌚ и ✓.

Прозвучава звуков сигнал.

На екрана се показва **SAFE**.

За да изключите функцията Защита за деца, повторете стъпка 2.

10.3 Използване на **Заклучване**

Можете да включите функцията само когато уредът работи.

"Заклучване" предотвратява неумишлена смяна на функцията на фурната.

1. За да включите функцията, включете фурната.
2. Включете функция или настройка на фурната.
3. Натиснете и задръжте ⌚ и ✓ едновременно в продължение на 2 секунди.

Прозвучава сигнал.

На дисплея се появява ключ.

За да изключите функцията "Заклучване", повторете стъпка 3.



Можете да изключите фурната, когато функцията "Заклучване" е включена. Когато изключите фурната, функцията "Заклучване" се изключва.

10.4 Използване на менюто **„Настройки“**


Менюто Настройки Ви позволява да включите или изключите функциите в главното меню. Дисплеят показва SET и номера на настройката.

	Описание	Стойност за задаване
1	Индикатор за остатъчна топлина	ВКЛ. / ИЗКЛ.
2	Звук на бутоните ¹⁾	КЛИК / СИГНАЛ / ИЗКЛ.
3	Неизправен звук	ВКЛ. / ИЗКЛ.

Описание	Стойност за задаване
4 Демо режим	Активиращ код: 2468
5 Яркост	НИСЪК / СРЕДЕН / ВИСОК
6 Твърдост на водата	1 - 4
7 Напомняне за почистване	ВКЛ. / ИЗКЛ.
8 Меню за обслужване	-
9 Нулиране на настройките	ДА/НЕ


1) Не е възможно да деактивирате тона на сензорното поле ВКЛ./ИЗКЛ.



- Натиснете и задръжте за 3 секунди. На дисплея се показва SET1 и „1“ започва да мига.
- Натиснете \wedge или \vee за задаване на настройката.
- Натиснете ОК.
- Натиснете \wedge или \vee , за да промените стойността на настройката.
- Натиснете ОК.

За излизане от меню Настройки, натиснете  или натиснете и задръжте .

10.5 Автоматично изключване

От съображения за безопасност, ако функцията за нагриване е активна и няма промени в настройките, уредът ще се изключи автоматично след определен период от време.

 (°C)	 (ч)
30 - 115	12.5

 (°C)	 (ч)
120 - 195	8.5
200 - 230	5.5

Ако възнамерявате да пуснете функция за нагриване за продължителност, надвишаваща времето за автоматично изключване, задайте времето на готвене. Вижте глава „Функции на часовника“.

Автоматичното изключване не действа при следните функции: Осветление, Сензор за храна/Термосонда, Времетраене, Отложен старт, Приключване, Бавно готвене.

10.6 Яркост на екрана

Има два режима за яркост на екрана:

- Нощна яркост - когато уредът е изключен, яркостта на екрана е по-малка между 22:00:00 и 06:00:00 часа;
- Дневна яркост:
 - Когато уредът е активиран.
 - Ако докоснете някое сензорно поле по време на нощна яркост (освен полето ВКЛ./ИЗКЛ.), дисплеят се връща към дневна яркост за следващите 10 секунди.
 - Ако уредът е деактивиран и настроите Таймера. Когато Таймерът изтече, екранът се връща към нощна яркост.

10.7 Охлаждащ вентилатор

Когато уредът работи, охлаждащият вентилатор се включва автоматично, за да поддържа повърхностите му хладни. Ако изключите уреда, охлаждащият вентилатор може да продължи да работи, докато уредът се охлади.

11. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ



Вж. глава "Безопасност".

11.1 Препоръки за готвене

Температурата и времето за готвене в таблиците са само ориентировъчни. Те

зависят от рецептите, качеството и количеството на използваните съставки.




Вашият уред може да готви или пече по-различно от предишния. Съветите по-долу показват препоръчителните настройки за температура, време за готвене и позиция на решетката за определени видове храни.

Позициите на рафтовете се броят от дъното на фурната.

Ако не можете да намерите настройките за конкретна рецепта, потърсете подобни рецепти.

За съвети за икономия на енергия вижте глава „енергийна ефективност“.

Символи, използвани в таблиците:

	Тип храна
	Функция нагряване
°C	Температура
	Акcesoар



Контейнер (Gastronorm)



Тегло (кг)



Позиция на скарата



Време за готвене (мин)




11.2 Печене с влажност - препоръчителни акcesoари

Използвайте тъмни, неотразяващи фолия и съдове. Те абсорбират топлина по-добре от светлите и отразителни съдове.

- **Тиган за пица** - тъмен, неотражателен, диаметър 28см
- **Съд за печене** - тъмен, неотражателен, диаметър 26см
- **Рамекини** - керамика, диаметър 8см, височина 5 см
- **Основа за флан** - тъмна, неотражателна, диаметър 28см

11.3 Печене с влажност





За най-добри резултати следвайте предложенията в долната таблица.

	°C		
Огретен с паста	200 - 220	45 - 55	3
Запечени картофи	180 - 200	70 - 85	3
Мусака	170 - 190	70 - 95	3
Лазаня	180 - 200	75 - 90	3
Канелони	180 - 200	70 - 85	3
Хлебен пудинг	190 - 200	55 - 70	3
Оризов пудинг	170 - 190	45 - 60	3
Ябълков кейк с пандишпанова торта (кръгла форма за сладкиши)	160 - 170	70 - 80	3
Бял хляб	190 - 200	55 - 70	3





11.4 Информация за изпитващи лаборатории

Изпитвания съгласно: EN 60350, IEC 60350.

Печене на едно ниво - печене в тава





		°C		
Пандишпанова торта без мазнина	Горещ въздух/вентилир	160	45 - 60	2
Пандишпанова торта без мазнина	Традиционно печене	160	45 - 60	2
Ябълков пай, 2 тава Ø20 см	Горещ въздух/вентилир	160	55 - 65	2
Ябълков пай, 2 тава Ø20 см	Традиционно печене	180	55 - 65	1
Масленки	Горещ въздух/вентилир	140	25 - 35	2
Масленки	Традиционно печене	140	25 - 35	2

Печене на едно ниво - бисквити

		°C		
Малки кейкове 20 броя/табла 1)	Горещ въздух/вентилир	150	20 - 30	3
Малки кейкове 20 броя/табла 1)	Традиционно печене	170	20 - 30	3





1) Загрейте предварително празния уред.

Печене на няколко нива - бисквити

		°C		
Масленки	Горещ въздух/вентилир	140	25 - 45	2 / 4
Малки кейкове 20 броя/табла, 1)	Горещ въздух/вентилир	150	25 - 35	1 / 4
Пандишпанова торта без мазнина	Горещ въздух/вентилир	160	45 - 55	2 / 4
Ябълков пай, 1 тава на скара (Ø 20 см)	Горещ въздух/вентилир	160	55 - 65	2 / 4

1) Загрейте предварително празния уред.





Грил

		°C		
Тост 1)	Грил	макс.	1 - 2	5
Говежда пържола 2)	Грил	макс.	24 - 30	4

1) Загрейте предварително празния уред за 5 минути.

2) Загрейте предварително празния уред за 5 минути. Обърнете по средата на времето за приготвяне.

Бързо готвене на грил

		°C			
			1-ва страна	2-ра страна	
Бургери 1)	Бързо готвене на грил	макс.	8 - 10	6 - 8	4
Тост 1)	Бързо готвене на грил	макс.	1 - 3	1 - 3	4






1) Загрейте предварително празния уред за 3 минути.

11.5 Информация за изпитващи лаборатории

Изпитвания на функцията: Само пара.

Изпитвания съгласно IEC 60350.

Настройте температурата на 99°C.

				
Броколи 1)	1 x 1/2 перфориран	0.3	3	13 - 15
Броколи 1)	2 x 1/2 перфориран	2 x 0,3	2 и 4	13 - 15
Броколи 1)	1 x 1/2 перфориран	макс.	3	15 - 18
Грах, замразен 2)	2 x 1/2 перфориран	2 x 1,3	2 и 4	Докато температурата в най-студеното място не достигне 85 °C.

1) Сложете тавата за печене на първото ниво на фурната. Загрейте предварително празния уред.

2) Сложете тавата за печене на първото ниво на фурната.

12. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ



ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

12.1 Бележки относно почистването

Препарати за почистване

- Почиствайте предната част на уреда само с микрофибърна кърпа с топла вода и мек почистващ препарат.
- Използвайте почистващ разтвор, за да почистите металните повърхности.
- Почистете петната с лек почистващ препарат.

Всекидневна употреба

- Избърсвайте вътрешността след всяко използване на уреда. Натрупвания на мазнини или други остатъци могат да доведат до пожар.
- Не съхранявайте храна в уреда за повече от 20 минути. Подсушете вътрешността на уреда само с микрофибърна кърпа след всяка употреба.

Акcesoари

- Почиствайте акcesoарите, след всяко ползване и ги оставяйте да изсъхнат. Използвайте само микрофибърна кърпа с топла вода и мек почистващ препарат. Не почиствайте

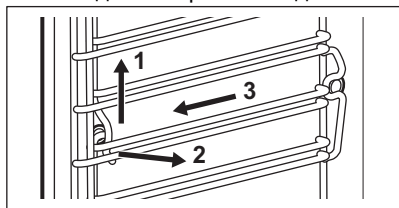
принадлежностите в съдомиялна машина.

- Не почиствайте незалепащите аксесоари с абразивно почистващо средство или предмети с остри ръбове.

12.2 Демонтиране на носачите на скарата

Отстранете опорите на скарата, за да почистите уреда.

1. Изключете уреда и изчакайте да изстине.
2. Изтеглете опорите на скарата внимателно нагоре и от предното окачване.
3. Издърпайте предната задната част на опорите на скарата от страничната стена.
4. Извадете опорите от задното окачване.



Поставете носачите на решетката в обратна последователност.

Задържащите щифтове на телескопичните водачи трябва да сочат напред.

12.3 Подменю за: Почистване

Подменюто с функции за почистване се намира под сензорното поле .

S1	Изпражнение на контейнера Процедура за отстраняване на остатъчната вода от водосъдържателя след използване на функциите за пара.
S2	Почистване С Пара Почистване на уреда с пара.
S3	Отстр. на котл. камък Процедура за почистване на парогенератора от остатъчен варовик.
S4	Изплакване Процедура за изплакване и почистване на парогенератора след честа употреба на функциите с пара.

12.4 Начин на използване: Изпражнение на контейнера - S1

Функцията за почистване отстранява остатъчната вода от водосъдържателя. Използвайте функцията след функцията за готвене на пара.

1. Уверете се, че уредът е студен.
2. Извадете всички аксесоари и подвижни скари.
3. Включете уреда.
4. Поставете дълбока тава на първото ниво на фурната.
5. - натиснете неколкократно, докато на екрана се покаже S1.
6. Натиснете **OK**.

Времетраене: 6 мин

7. Когато функцията приключи, извадете дълбоката тава.

Когато тази функция работи, лампата изгасва.

12.5 Начин на използване: Почистване с пара - S2

1. Уверете се, че уредът е студен.
2. Извадете всички аксесоари от фурната.
3. Почистете долната част на фурната и вътрешното стъкло на вратата с мека кърпа с топла вода и мек почистващ препарат.
4. Напълнете отделението за вода до максималното ниво (около 950 мл вода), докато прозвучи звук сигнал или на дисплея се покаже съобщение.
5. - натиснете неколкократно, докато на екрана се покаже Изберете S2.

Времетраене: 30 мин

Когато тази функция работи, лампата изгасва. Когато почистването приключи, се чува сигнал.

6. Натиснете произволен символ, за да изключите сигнала.
7. Изключете уреда.
8. Когато уредът изстине, подсушете вътрешността на фурната с мека кърпа.
9. Оставете вратичката на фурната отворена и изчакайте вътрешността да изсъхне.

12.6 Напомняне за почистване

Когато се появи напомнянето, се препоръчва почистване.

Използвайте функцията: S2.

Можете да активирате и деактивирате напомнянето в менюто: .

12.7 Начин на използване: Отстр. на котл. камък - S3

Когато работи прогенератора, в него се образува и натрупва варовик, заради съдържанието на калций във водата. Това може да предизвика отрицателен ефект върху качеството на парата, производителността на парния генератор и качеството на храната. За да предотвратите това, почистете парния генератор от остатъчен камък.

1. Уверете се, че уредът е студен.
2. Извадете всички аксесоари и подвижни скари.
3. Уверете се, че водосъдържателят е празен. Ако е необходимо, включете функцията: Изпразване на контейнера - S1.
4. Включете уреда.
5. Поставете дълбока тава на първото ниво на фурната.
6. Сложете 250 мл от веществото за обезмасляване в отделението за вода.
7. Напълнете останалата част от водосъдържателя с вода до максималното ниво, докато прозвучи сигнал или на дисплея се покаже съобщение.
8. - натиснете неколккратно, докато на екрана се покаже S3.

Времетраене: 1 ч 40 мин

9. Когато функцията приключи, извадете дълбоката тава.

Когато тази функция работи, лампата изгасва.

10. Когато уредът изстине, подсушете вътрешността ѝ с мека кърпа.
11. Оставете вратата на фурната отворена и изчакайте вътрешността да изсъхне.
12. Включете функцията: Изплакване. Вижте глава „Грижи и почистване“, „Как се използва“: Изплакване - S4“.

Ако след отстраняването на котлен камък остане варовик в уреда, дисплеят Ви подканя да повторите процедурата.

12.8 Напомняне за отстраняване на котлен камък

Има две напомняния, които Ви приканват да отстраните котления камък от уреда. Не можете да деактивирате напомнянето за отстраняване на котлен камък.

- Леко напомняне - препоръчва Ви да отстраните котления камък от уреда.
- Силно напомняне - задължава Ви да отстраните котления камък от уреда. Ако не отстраните котления камък от уреда, когато е включено силното напомняне, не можете да използвате функциите за пара.

Когато напомнянията са активни, S3 мига на дисплея. Тези напомняния се активират всеки път, когато изключите уреда.

12.9 Начин на използване: Изплакване - S4

1. Уверете се, че уредът е студен.
2. Извадете всички аксесоари и подвижни скари.
3. Включете уреда.
4. Поставете дълбока тава на първото ниво на фурната.
5. Напълнете водосъдържателя с вода до максималното ниво, докато прозвучи сигнал или на дисплея се покаже съобщение.
6. - натиснете неколккратно, докато на екрана се покаже S4.

Времетраене: 30 мин

7. Когато тази функция работи, лампата изгасва. Когато функцията приключи, извадете дълбоката тава.
8. Изключете уреда и изчакайте да изстине. Оставете вратата на фурната отворена и изчакайте вътрешността да изсъхне.

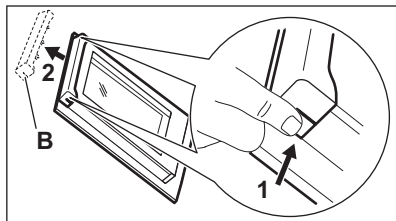
12.10

Броят на стъклените панели е различен за различните модели.

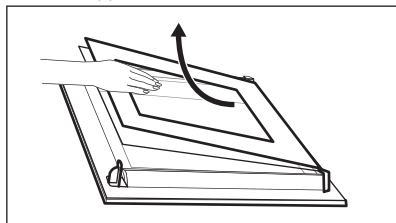
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Подхождайте с внимание, когато почиствате стъклото, особено около ръбовете на предния панел. Стъклото може да се счупи.

1. Хванете рамката в горната част на вратичката **B** от двете ѝ страни и натиснете навътре, за да освободите езичето.



2. Издърпайте рамката на вратичката към себе си, за да я извадите.
3. Хванете стъклените панели в горния край един по един и ги извадете нагоре от водачите.



4. Почистете стъкления панел с вода и сапун. Внимателно подсушете стъкления панел. Не почиствайте стъклените панели в съдомиялна машина.

След почистване изпълнете горните стъпки в обратна последователност. Поставете първо по-малкия панел, после по-големия и вратичката.

Уверете се, че стъклените панели са поставени на правилните места, иначе

повърхността на вратичката може да прегрее.

12.11 Смяна на лампата

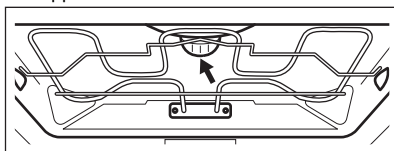
⚠ ВНИМАНИЕ!

Опасност от токов удар.
Лампата може да е гореща.

1. Изключете уреда и изчакайте да изстине.
2. Изключете уреда от електрозахранването.
3. Поставете кърпата на дъното на фурната.

Горна лампа

1. Завъртете стъкления капак, за да го извадите.



2. Махнете металния пръстен и почистете стъкления капак.
3. Сменете крушката с подходяща крушка, устойчива на температура от 300 °C.
4. Поставете металния пръстен на стъкления капак и го монтирайте.

Странична лампа



1. Отстранете левия носач на скарата, за да получите достъп до лампата.
2. Почистете стъкления капак.
3. Сменете крушката с подходяща крушка, устойчива на температура от 300 °C.
4. Поставете лявата опора на скарата.

13. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

⚠ ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

13.1 Как да постъпите, ако...

Проблем	Възможна причина	Отстраняване
Не можете да активирате или работите с фурната.	Фурната не е свързана към електрозахранването или е свързана неправилно.	Проверете дали фурната е свързана правилно към електрозахранването (вижте диаграмата за свързване).
Фурната не нагрива.	Фурната е изключена.	Включете фурната.
Фурната не нагрива.	Часовникът не е настроен.	Настройте часовника.
Фурната не нагрива.	Необходимите настройки не са зададени.	Уверете се, че настройките са правилни.
Фурната не нагрива.	Включено е автоматичното изключване.	Вижте „Автоматично изключване“.
Фурната не нагрива.	Функцията „Защита за деца“ е включена.	Вижте „Използване на защита за деца“.
Фурната не нагрива.	Предпазителят е изгорял.	Уверете се, че предпазителят е причината за неизправността. Ако предпазителят продължава да изгаря, свържете се с квалифициран електротехник.
Лампичката не функционира.	Лампичката е дефектна.	Сменете лампичката.
Дисплеят не показва часа в изключено състояние.	Екранът е изключен.	Докоснете  и  по едно и също време, за да активирате отново дисплея.
Сензорът за храна не работи.	Жакът на сензора за храна не е правилно монтиран в гнездото.	Поставете жака на сензора за храна възможно по-навътре в гнездото.
Необходимо е твърде много време, за да се сготвят ястията, или са готови твърде бързо.	Температурата е прекалено ниска или прекалено висока.	Регулирайте температурата, ако е необходимо. Следвайте указанията в ръководството на потребителя.
Пара и кондензация се отлагат по храната и във вътрешността на фурната.	Във фурната са оставяни ястия за твърде дълго време.	Не оставяйте ястията във фурната за повече от 15 – 20 минути след края на готвенето.
Дисплеят показва „C2“.	Искате да включите функцията за размразяване, но не сте премахнали жака на сензора за храна от гнездото.	Извадете жака на сензора за храна от гнездото.
Дисплеят показва код за грешка, който не е упоменат в тази таблица.	Има електрическа повреда.	<ul style="list-style-type: none"> Изключете фурната посредством предпазителя на жилището или предпазния прекъсвач на таблото, след което го включете отново. Ако дисплеят отново показва същото съобщение за грешка, свържете се с отдела за обслужване на клиенти.

Проблем	Възможна причина	Отстраняване
Премахването на котления камък е прекъснато преди края.	Имало е прекъсване на тока.	Повторете процеса.
Премахването на котления камък е прекъснато преди края.	Функцията беше спряна от потребителя.	Повторете процеса.
Няма вода в съда за печене/грил след премахването на котления камък.	Не сте напълнили водосъдържателя до максималното ниво.	Проверете дали има наличен препарат за премахване на котления камък / водата в корпуса на водосъдържателя. Повторете процеса.
Има мръсна вода по долната част на вътрешността след премахване на котления камък .	Съдът за печене/грил е позициониран на грешното ниво на скара.	Премахнете останалата вода и препарата за премахване на котлен камък от долната част на фурната. Поставете съда за печене/грил (на месо) на първата позиция на скарата.
Функцията за почистване е прекъсната преди края.	Имало е прекъсване на тока.	Повторете процеса.
Функцията за почистване е прекъсната преди края.	Функцията беше спряна от потребителя.	Повторете процеса.
Има твърде много вода в долната част на вътрешността след края на функцията за почистване.	Напръскахте уреда с твърде много от препарата преди активирането на цикъла на почистване.	Покрийте всички части на вътрешността с тънък слой от препарата. Напръскайте равномерно с препарата.
Процедурата по почистване на работи правилно.	Първоначалната температура на функцията за почистване с пара е била прекалено висока.	Повторете цикъла. Стартирайте цикъла, когато уредът е студен.
Процедурата по почистване на работи правилно.	Не сте премахнали страничните мрежи преди стартирането на процеса на почистване. Те могат да прехвърлят топлина към стените и да намалят производителността.	Премахнете страничните мрежи от уреда и повторете функцията.
Процедурата по почистване на работи правилно.	Не сте премахнали принадлежностите от уреда преди стартирането на процеса на почистване. Те могат да изложат на риск цикъла на парата и да намалят производителността.	Премахнете принадлежностите от уреда и повторете функцията.
Уредът е включен и не нагрива. Вентилаторът не работи. На дисплея се показва "Demo".	Включен е демонстрационният режим.	Вижте "Използване на меню настройки" в глава "Допълнителни функции".

13.2 Данни за сервизно обслужване

Ако не можете да намерите решение на проблема сами, обърнете се към търговеца си или към упълномощен сервизен център.

Данните, необходими за сервизния център, са посочени на табелката с данни. Фирмената табелка с данни се намира на предната част на вътрешността на уреда. Не отстранявайте фирмената табелка с данни от вътрешността на уреда.

Препоръчваме Ви да запишете данните тук:

Модел (MOD.)

Номер на продукт (PNC)

Препоръчваме Ви да запишете данните тук:

Сериен номер (S.N.)

14. ЕНЕРГИЙНА ЕФЕКТИВНОСТ

14.1 Информация за продукта и информационен лист за продукта съгласно регламентите на ЕС за енергийно етикетирание и екодизайн

Име на доставчик	Electrolux	
Идентификация на модела	EOB7S31X KOBCS31X	
Индекс на енергийна ефективност	81.0	
Клас на енергийна ефективност	A+	
Консумация на енергия при стандартно натоварване, конвенционален режим	1.09 kWh/цикъл	
Консумация на енергия при стандартно натоварване, форсиран режим на вентилатора	0.68 kWh/цикъл	
Брой кухни	1	
Топлинен източник	Електричество	
Сила на звука	70 л	
Тип фурна	Вградена фурна	
Маса	EOB7S31X	37.5 кг
	KOBCS31X	37.5 кг

IEC/EN 60350-1 - Домашни ел. уреди за готвене - Част 1: Диапазони, фурни, фурни на пара и грилове - Начини за измерване на ефективността.

14.2 Информация за продукта за консумация на енергия и максимално време за достигане на приложим режим на ниска мощност

Енергийна консумация при изчакване	0.8 W
Максималното време, необходимо на оборудването за автоматично достигане на приложимия режим на ниска мощност	20 мин

14.3 Съвети за пестене на енергия

Следните съвети ще Ви помогнат да спестите енергия, когато използвате уреда.

Уверете се, че вратата на уреда е затворена, когато той работи. Не отваряйте вратата твърде често по време на готвене. Поддържайте уплътнението на вратата чисто и се уверете, че е добре фиксирано в своята позиция.

Използвайте метални съдове и тъмни, неотразяващи тапи и контейнери, за да подобрите енергоспестяването

Не загрявайте предварително уреда преди готвене, освен ако не е специално препоръчано.

Когато приготвяте няколко ястия наведнъж, свеждайте интервалите между готвенето им до минимум.

Готвене с вентилатор

При възможност използвайте функциите за готвене с вентилатор, за да пестите електроенергия.

Остатъчна топлина

Когато времето за готвене е повече от 30 минути, намалете температурата на уреда до минимум 3 – 10 минути преди края на готвенето. Остатъчната топлина вътре в уреда ще продължи да готви.

Използвайте остатъчната топлина, за да поддържате храната топла или да затопляте други ястия.

Когато изключите уреда, екранът показва остатъчната топлина.

Ако е активирана програма с Времетраене и времето за готвене е по-дълго от 30

мин., нагревателните елементи автоматично се изключват по-рано при някои функции на уреда.

Подгръване на храна

Изберете най-ниската възможна температурна настройка, за да използвате остатъчната топлина и да поддържате храната топла. Индикаторът за остатъчна топлина или температура се появява на дисплея.

Готвене с изключена лампичка



Изключете лампичката по време на готвене. Включвайте я само, когато имате нужда от нея.

Печене с влажност

Функция, разработена за пестене на енергия по време на готвене.


Когато използвате тази функция, лампата автоматично се изключва след 30 секунди. Може да включите лампичката отново, но това действие ще намали очакваното енергоспестяване.

Деактивиране на екрана

Можете да изключите екрана. Натиснете и задръжте бутоните  и  едновременно. Повторете тази стъпка, за да го включите.


15. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Рециклирайте материалите със символа

 Поставете опаковките в съответните контейнери за рециклирането им.

Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве, както и за рециклирането на отпадъци от електрически и електронни уреди. Не

изхвърляйте уредите, означени със

символа , заедно с битовата смет.

Върнете уреда в местния пункт за рециклиране или се обърнете към вашата общинска служба.

Üdvözljük az Electrolux honlapján! Köszönjük, hogy a mi készülékünket választotta.



Használattal kapcsolatos tanácsok, prospektusok, hibaelhárítási, szerviz- és javítási információk kérése:

www.electrolux.com/support

A változtatások jogát fenntartjuk.

TARTALOM

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK.....	30
2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK.....	32
3. TERMÉKLEÍRÁS.....	35
4. KEZELŐPANEL.....	36
5. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT.....	37
6. NAPI HASZNÁLAT.....	38
7. ÓRAFUNKCIÓK.....	41
8. AUTOMATIKUS PROGRAMOK.....	42
9. TARTOZÉKOK HASZNÁLATA.....	44
10. TOVÁBBI FUNKCIÓK.....	45
11. HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK.....	47
12. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS.....	50
13. HIBAEELHÁRÍTÁS.....	53
14. ENERGIAHATÉKONYSÁG.....	55
15. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK.....	57

1. ⚠ BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

Az üzembe helyezés és használat előtt gondosan olvassa el a mellékelt útmutatót. A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen beszerelés vagy használat miatt keletkezett sérülésekért és károkért. Tartsa biztonságos és elérhető helyen az útmutatót, hogy szükség esetén mindig a rendelkezésére álljon.

1.1 Gyermekek és fogyatékkal élő személyek biztonsága

- Ezt a készüléket 8 év feletti gyermekek, csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező felnőttek, illetve megfelelő tudással vagy gyakorlattal nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett, vagy abban

az esetben használhatják, ha megfelelő oktatást kaptak a készülék biztonságos használatára, és megértik az esetleges veszélyeket. A 8 évesnél fiatalabb gyermekek, illetve a súlyos, komplex fogyatékossgal élő személyek állandó felügyelet nélkül nem tartózkodhatnak a készülék közelében.

- Gondoskodni kell a gyermekek felügyeletéről, hogy ne játsszanak a készülékkel és annak.
- Minden csomagolóanyagot tartson távol a gyermekektől, és megfelelően ártalmatlanítsa.
- FIGYELEM: Használat közben a készülék és hozzáférhető részei nagyon felforrósodhatnak. A gyermekeket és kedvenc háziállatokat tartsa távol a készüléktől működés közben, és működés után, lehűléskor.
- Ha rendelkezik gyermekbiztonsági zárral a készülék, akkor azt be kell kapcsolni.
- Gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítási vagy karbantartási tevékenységet a készüléken.

1.2 Általános biztonság

- A készülék kizárólag ételkészítési célra szolgál.
- Ezt a készüléket háztartási célú, beltérben történő használatra tervezték.
- Ez a készülék használható irodákban, szállodai vendégszobákban, panziókban, vendégházakban és más hasonló szálláshelyeken, ahol a használat nem haladja meg a háztartási használat (átlagos) szintjét.
- A készülék üzembe helyezését és a hálózati kábel cseréjét csak képezett személy végezheti el.
- A bútorba való beépítés előtt ne használja a készüléket.
- Bármilyen karbantartás megkezdése előtt válassza le a készüléket az elektromos hálózatról.
- Ha a tápkábel megsérül, azt a gyártónak vagy a márkaszerviznek vagy más hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie, nehogy elektromos veszélyhelyzet álljon elő.

- **FIGYELEM:** Az izzó cseréje előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva, hogy megelőzze áramütést.
- **FIGYELEM:** Használat közben a készülék és hozzáférhető részei nagyon felforrósodhatnak. Ügyeljen arra, hogy ne érintse meg a fűtőelemeket vagy a sütőtér felületét.
- Amikor a sütőből kiveszi vagy behelyezi a tartozékokat vagy edényeket, mindig használjon konyhai edényfogó kesztyűt.
- Kizárólag a készülékhez ajánlott húshőmérő szenzort (mághőmérséklet-érzékelőt) használja.
- A polctartók eltávolításához először a polctartó elejét, majd a hátulját húzza el az oldalfaltól. A polctartókat a kiszereléssel ellentétes sorrendben helyezze vissza.
- A készülék tisztításához ne használjon nagy nyomású gőzt.
- Ne használjon súrolószert vagy éles fém kaparóeszközt a sütőajtó üvegének tisztítására, mivel ezek megkarcolhatják a felületet, ami az üveg megrepedését eredményezheti.

2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

2.1 Üzembe helyezés

FIGYELMEZTETÉS!

A készüléket csak képezett személy helyezheti üzembe.

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
- Ne helyezzen üzembe, és ne is használjon sérült készüléket.
- Tartsa be a készülékhez mellékelt üzembe helyezési útmutatóban foglaltakat.
- A készülék nehéz, ezért legyen körültekintő a mozgatásakor. Mindig használjon munkavédelmi kesztyűt és zárt lábbelit.
- Soha ne húzza a készüléket a fogantyújánál fogva.
- A készüléket az üzembe helyezési követelményeknek megfelelő, biztonságos helyre telepítse.
- Tartsa meg a minimális távolságot a többi készüléktől és egységtől.
- A készülék felszerelése előtt ellenőrizze, hogy annak ajtaja akadálytalanul nyitható-e.

- A készülék elektromos hűtőrendszerrel van felszerelve. Ezt az elektromos tápegységgel kell működtetni.
- A beépíthető készüléknek meg kell felelnie a DIN 68930 stabilitási követelményeinek.

Konyhaszekrény minimális magassága (konyhaszekrény minimális magassága a munkalap alatt)	578 (600) mm
Konyhaszekrény szélessége	560 mm
Konyhaszekrény mélysége	550 (550) mm
Készülék elülső részének magassága	594 mm
Készülék hátulsó részének magassága	576 mm
Készülék elülső részének szélessége	595 mm
Készülék hátulsó részének szélessége	559 mm
Készülék mélysége	567 mm

Készülék beépített mélysége	546 mm
Mélység nyitott ajtónál	1027 mm
Szellőzőnyílás minimális mérete. A hátsó oldal alján elhelyezett nyílás	560x20 mm
Hálózati tápkábel hosszúsága. A kábel a hátsó oldal jobb sarkánál helyezkedik el	1500 mm
Rögzítőcsavarok	4x25 mm

2.2 Elektromos csatlakozás

FIGYELMEZTETÉS!

Tűz- és áramütésveszély.

- Minden elektromos csatlakoztatást szakképzett villanyszerelőnek kell elvégeznie.
- A készüléket kötelező földelni.
- Ellenőrizze, hogy az adattáblán szereplő adatok megfelelnek-e a helyi elektromos hálózat paramétereinek.
- Mindig megfelelően felszerelt, áramütés ellen védett aljzatot használjon.
- Ne használjon hálózati elosztókat és hosszabbító kábeleket.
- Ügyeljen a hálózati csatlakozódugó és a hálózati kábel épségére. Amennyiben a készülék hálózati vezetékét ki kell cserélni, a cserét márkaszervizünknel végeztesse el.
- Ügyeljen arra, hogy a hálózati kábelek ne kerüljenek közel, illetve ne érjenek hozzá a készülék ajtajához vagy a készülék alatti rekeszhez, különösen akkor, ha a készülék működik, vagy ajtaja forró.
- A feszültség alatt álló és szigetelt alkatrészek érintésvédelmi részeit úgy kell rögzíteni, hogy szerszám nélkül ne lehessen eltávolítani azokat.
- Csak az üzembe helyezés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba. Ügyeljen arra, hogy a hálózati dugasz üzembe helyezés után is könnyen elérhető legyen.
- Amennyiben a hálózati konnektor rögzítése laza, ne csatlakoztassa a csatlakozódugót hozzá.

- A készülék csatlakozásának bontására, soha ne a hálózati kábelnél fogva húzza ki a csatlakozódugót. A kábelt mindig a csatlakozódugónál fogva húzza ki.
- Kizárólag megfelelő szigetelőberendezést alkalmazzon: hálózati túlterhelésvédő megszakítót, biztosítékot (a tokból eltávolított csavaros típusú biztosítékot), földzárlatkioldót és védőrelét.
- Az elektromos készüléket szigetelőberendezéssel kell ellátni, amely lehetővé teszi, hogy minden fázison leválassza a készüléket az elektromos hálózatról. A szigetelőberendezésnek legalább 3 mm-es érintkezőtávolsággal kell rendelkeznie.
- Ez a készülék hálózati csatlakozókábelrel és dugasszal kerül szállításra.

2.3 Használat

FIGYELMEZTETÉS!

Sérülés-, égés-, áramütés- és robbanásveszély.

- Ne változtassa meg a készülék műszaki jellemzőit.
- Ügyeljen arra, hogy a szellőzőnyílásokat ne zárja el semmi.
- Működés közben ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket.
- Minden használat után kapcsolja ki a készüléket.
- Körültekintően járjon el, ha működés közben kinyitja a készülék ajtaját. Forró levegő távozhat a készülékből.
- Ne működtesse a készüléket nedves kézzel, vagy amikor az vízzel érintkezik.
- Ne gyakoroljon nyomást a nyitott ajtóra.
- Ne használja a készüléket munka- vagy tárolófelületként.
- Óvatosan nyissa ki a készülék ajtaját. Az alkoholtartalmú alkotóelemek alkoholos levegőelegyet hozhatnak létre.
- Ügyeljen arra, hogy szikra vagy nyílt láng ne legyen a készülék közelében, amikor kinyitja az ajtót.
- Mindig tartósításra jóváhagyott üvegeket és befőttesüvegeket használjon.
- Ne tegyen gyúlékony anyagot vagy gyúlékony anyaggal szennyezett tárgyat a készülékbe, annak közelébe, illetve annak tetejére.

FIGYELMEZTETÉS!

A készülék károsodásának veszélye áll fenn!

- A zománc károsodásának vagy elszíneződésének megelőzéséhez:
 - ne tegyen edényt vagy egyéb tárgyat közvetlenül a készülék sütőterének aljára.
 - ne tegyen alufóliát közvetlenül a készülék sütőterének aljára.
 - ne engedjen vizet a forró készülékbe.
 - a főzés befejezése után ne tárolja a nedves edényeket vagy az ételt a készülékben.
 - a tartozékok kivételekor vagy berakásakor óvatosan járjon el.
- A zománc vagy rozsdamentes acél elszíneződése nincs hatással a készülék teljesítményére.
- A nagy nedvességtartalmú sütemények esetében mély tepsit használjon a sütéshez. A gyümölcsök leve marandó foltokat ejthet.
- Főzés közben a készülék ajtaját mindig tartsa csukva.
- Ha a készüléket bútorlap (pl. ajtó) mögött helyezi el, ügyeljen arra, hogy az ajtó soha ne legyen becsukva, amikor a készülék működik. A hő és a nedvesség felhalmozódhat a zárt bútorlap mögött, és ennek következtében károsodhat a készülék, a készülék borítása vagy a padló. Használat után ne csukja be addig a bútorlapot, míg a készülék teljesen le nem hűlt.

2.4 Ápolás és tisztítás

FIGYELMEZTETÉS!

Személyi sérülés, tűz vagy a készülék károsodásának veszélye áll fenn!

- Karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból.
- Ellenőrizze, hogy lehűlt-e a készülék. Különböző fennáll a veszély, hogy az üveglapok eltörnek.
- A sütőajtó sérült üveglapját haladéktalanul cserélje ki. Forduljon a márkaszervizhez.

- Rendszeresen tisztítsa meg a készüléket, hogy elkerülje a felület károsodását.
- Tisztítsa meg a készüléket egy puha, nedves kendővel. Csak semleges tisztítószeret használjon. Ne használjon súrolószert, súrolószivacsot, oldószert vagy fém tárgyat.
- Amennyiben sütőtisztító aeroszolt használ, tartsa be a tisztítószer csomagolásán feltüntetett biztonsági utasításokat.

2.5 Gőzsütés

FIGYELMEZTETÉS!

Égési sérülés és a készülék károsodásának veszélye áll fenn!

- A kiszabaduló gőz égési sérülést okozhat:
 - Körültekintően járjon el, ha a funkció működése közben kinyitja a készülék ajtaját. Gőz szabadulhat ki.
 - Gőz sütés után óvatosan nyissa ki a készülék ajtaját.

2.6 Belső világítás

FIGYELMEZTETÉS!

Vigyázat! Áramütés-veszély!

- A termékben található izzó(k)ra és a külön kapható pótizzókra vonatkozó tudnivalók: Ezek az izzók arra készültek, hogy megfeleljenek a háztartási készülékekben fennálló szélsőséges fizikai feltételeknek, mint például hőmérséklet, rezgés, magas páratartalom, illetve arra használatosak, hogy jelezzék a készülék működési állapotát. Nem alkalmasak egyéb felhasználásra, valamint helyiségek megvilágítására.
- Ez a termék egy G energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.
- Kizárólag az eredetivel megegyező műszaki jellemzőkkel rendelkező lámpát használjon.

2.7 Szolgáltatások

- A készülék javítását bízza a márkaszervizzel.
- Mindig eredeti cserealkatrészt használjon.

2.8 Ártalmatlanítás

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

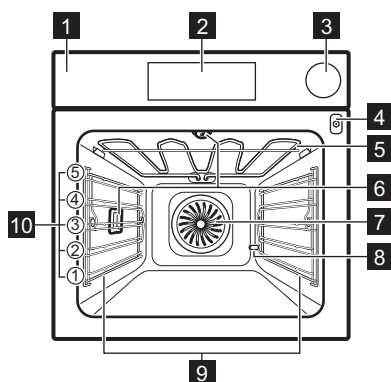
Sérülés- vagy fulladásveszély áll fenn.

- A készülék ártalmatlanítására vonatkozó tájékoztatásért lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal.

- Feszültségmentesítse a készüléket.
- A készülék közelében vágja át a hálózati kábelt, és tegye a hulladékba.

3. TERMÉKLEÍRÁS

3.1 Általános áttekintés



- 1 Kezelőpanel
- 2 Elektronikus programkapcsoló
- 3 Víztartály
- 4 Húshőmérő szenzor csatlakozója
- 5 Fűtőbetét
- 6 Lámpa
- 7 Ventilátor
- 8 Kifolyócső vízkömentesítése

9 Polctartó, eltávolítható

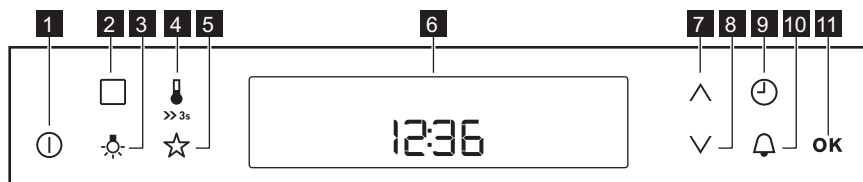
10 Polcpozíciók

3.2 Tartozékok

- **Sütőrács**
Tortasütő edényekhez, sütőálló edényekhez, sült edényekhez, főzőedényekhez/edényekhez.
- **Sütő tálcá**
Nedves süteményekhez, sült ételekhez, kenyérhez, nagy húsokhoz, fagyasztott ételekhez és csepegő folyadékok felfogásához, pl. huzalpolcon történő sütéskor zsiradékhoz.
- **Mély tepsí**
Sütemények és húsok sütéséhez, illetve zsírfelfogó edényként.
- **Húshőmérő szenzor**
A sütés szabályozása az étel belsejében lévő hőmérséklet alapján.
- **Teleszkópos sínek**
A tepsik és huzalpolcok könnyebb behelyezéséhez és eltávolításához.

4. KEZELŐPANEL

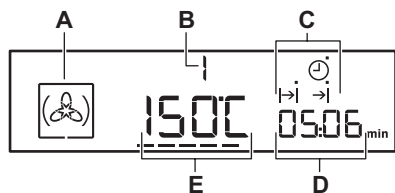
4.1 A kezelőpanel áttekintése



A készülék működtetéséhez használja az érzékelőmezőket.






Érzékelő- mező	Funkció	Leírás
1	⓪	BE / KI A készülék be- és kikapcsolása.
2	□	Kiegészítő funkciók Kiegészítő funkciók gomb a sütőfunkció, a tisztító funkció vagy az automatikus program beállításához.
3	💡	Sütő világítás A sütővilágítás be- és kikapcsolása.
4	🌡️ >>3s	Hőmérséklet A hőmérséklet beállítása vagy ellenőrzése. Továbbá a(z) Hűshőmérő szenzor hőmérsékletének beállítására vagy ellenőrzésére is szolgál.
5	☆	Kedvenc program A kedvenc programok tárolása. Kedvenc programjához való közvetlen hozzáférésre használhatja akkor is, amikor a készülék ki van kapcsolva.
6	-	Kijelző A készülék aktuális beállításait mutatja.
7	⤴️	Felfelé Mozgás felfelé a menüben.
8	⤵️	Lefelé Mozgás lefelé a menüben.
9	🕒	Óra Az óra funkciók beállítása.
10	🔔	Percszámláló A(z) Percszámláló beállítása.
11	OK	Ok Választás vagy beállítás megerősítése.

4.2 Kijelző



- A. Sütőfunkció szimbólum
- B. Sütőfunkció / program száma
- C. Óra funkciók visszajelzői (lásd: „Óra funkciók” táblázat)
- D. Óra/maradékho kijelző
- E. Hőmérséklet / pontos idő kijelző

A kijelző egyéb visszajelzői:

	Automatikus program Választhat egy automatikus programot.
	Kedvenc program A kedvenc program működik.
	Felfűtés/maradék hő-visszajelző A sütő hőmérsékletét jelzi.
	Hőmérséklet Megvizsgálhatja vagy módosíthatja a hőmérsékletet.
	Hűhőmérő szenzor A hűhőmérő szenzor a számára kialakított aljzatban található.



Pereszámláló
Működik a pereszámláló funkció.



Víz tartály visszajelzője
A víz szintet jelzi.

h, min Egy óra funkció működik.

4.3 Felfűtés visszajelző

Ha bekapcsolja a sütőfunkciót, --- jelenik meg. A sávok jelzik, hogy emelkedik vagy csökken a sütőben a hőmérséklet.

Amikor a sütő eléri a beállított hőmérsékletet, a sávok eltűnnek a kijelzőről.

5. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT





FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

5.1 Kezdeti előmelegítés és tisztítás

Az első használat előtt, mielőtt élelmiszerral érintkezne, melegítse elő az üres készüléket. A készülék kellemetlen szagot és füstöt bocsáthat ki. Az előmelegítés során szellőztesse ki a helyiséget.

1. Vegyen ki minden tartozékot a sütőtérből, és a kivehető polctartókat is távolítsa el.
2. Állítsa be a(z)  funkciót. Állítsa be a maximális hőmérsékletet. Hagyja működni a készüléket 1 óra ideig.
3. Állítsa be a(z)  funkciót. Állítsa be a maximális hőmérsékletet. Hagyja működni a készüléket 15 perc ideig.
4. Kapcsolja ki a készüléket, és várja meg, hogy lehűljön.
5. Kizárólag mikroszálas ruhával, langyos vízzel és enyhe mosogatószerrel tisztítsa meg a készüléket és a tartozékokat.
6. Helyezze vissza a tartozékokat és a kivehető polctartókat az eredeti helyzetükbe.

5.2 A vízkeménység szintjének beállítása

Amikor csatlakoztatja a készüléket az elektromos hálózathoz, be kell állítania a vízkeménységet.

Használja a gőzölő készlethez mellékelt indikátorpapírt.

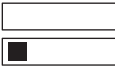



1. Tartsa az indikátorpapírt a vízbe kb. 1 mp ideig. Ne tegye az indikátorpapírt folyó víz alá.
2. A maradék víz eltávolításához rázza fel a tesztpapírt.
3. 1 perc elteltével ellenőrizze a vízkeménységet az alábbi táblázat segítségével.
4. A vízkeménység beállítása a következő menüben: Beállítások. Olvassa el a „Kiegészítő funkciók” című fejezetben a „Beállítások menü használata” című szakaszt.

Az indikátorpapír színei folyamatosan változnak. A tesztelés perc után ellenőrizze a vízkeménységet 1-en belül.

A vízkeménység szintjét a következő menüben módosíthatja: Beállítások.

A táblázat ismerteti a vízkeménységi tartományt (dH) a hozzá tartozó kalciumtartalommal és vízminőségi besorolással. Állítsa be a vízkeménységet a táblázatnak megfelelően.

Amikor a csapvíz keménységének értéke 4, palackozott vízzel töltsd fel a víztartályt.






Vízkeménység Szint	Indikátorpapír (dH)	Indikátorpapír	Kalciumlerakódás (mmol/l)	Kalciumlerakódás (mg/l)	Vízminőség szintje
1	0 - 7		0 - 1.3	0 - 50	lágý
2	8 - 14		1.4 - 2.5	51 - 100	mérsékelt kemény
3	15 - 21		2.6 - 3.8	101 - 150	kemény
4	≥ 22		≥ 3,9	≥ 151	nagyon kemény







6. NAPI HASZNÁLAT







FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

6.1 Sütőfunkciók

Sütőfunkció	Alkalmazás
 Hőlégbefúvás, nagy hőfok	Sütés egyszerre maximum három sütőszinten, illetve aszalás. 20 - 40 °C-kal alacsonyabba állítsa be a hőmérsékletet, mint Alsó + felső sütés esetén.
 Pizza funkció	Pizza és más olyan ételek sütéséhez, amelyek alulról több hő igényelnek.
 Hőlégbefúvás, Kis Hőfok	Különösen porhanyós, szaftos süttek készítéséhez.
 Alsó + felső sütés	Egy sütőszinten történő sütéshez, valamint pörköléshez.
 Fagyasztott ételek	Készételek (pl. sült burgonya, steak burgonya vagy tavaszi tekercs) ropogóssá tételéhez.

Sütőfunkció	Alkalmazás
 Infrasütés	Nagy sült húsdarabok vagy nem kicsontozott szárnyas sütéséhez egy polcszinten. Csőben sütéshez és piritáshoz.
 Grill	Vékony szelet élelmiszerek grillezéséhez és piritós készítéséhez.
 Gyors grill	Vékony szelet élelmiszerek nagy mennyiségben történő grillezéséhez és piritós készítéséhez.
 Melegen tartás	Élelmiszerek melegen tartásához. Kérjük, vegye figyelembe, hogy egyes ételek melegen tartás közben továbbra is süthetnek és kiszáradhatnak. Szükség esetén fedje le az edényeket.
 Alsó sütés	Ropogós aljú sütemények készítéséhez és étel tartósításához.
 Kiolvasztás	Élelmiszerek felolvasztásához (zöldségek és gyümölcsök). A felolvasztás időtartama a fagyasztott étel méretétől és mennyiségétől függ.

Sütőfunkció	Alkalmazás
 Konvekciós levegő (nedves)	<p>A funkciót arra tervezték, hogy energiát takarítson meg a főzés során. A funkció használatakor a sütőtér hőmérséklete eltérhet a beállított hőmérséklettől. A készülék a maradékhőt használja fel. A fűtési teljesítmény lecsökkenhet. További tudnivalóért olvassa el a „Napi használat” c. fejezetben ezt a részt; Megjegyzések: Konvekciós levegő (nedves).</p>
 Kenyér	<p>A funkcióval kenyér és zsemle készíthető professzionális minőségben a ropogósság, a szín és a fényes héj szempontjából.</p>
 Regenerálódás	<p>A gőzzel történő melegítés megakadályozza az ételek felületének kiszáradását. A hőközlés finoman, egyenletesen történik, és biztosítja, hogy az ételnek olyan íze és aromája legyen, mintha most készült volna el. Ez a funkció az étel közvetlenül tányéron történő melegítésére használható. Egy-egy alkalommal több tányér étel melegíthető fel különböző polcmagasságokban.</p>
 Páratartalom, alacsony	<p>Kenyérsütéshez, nagy húsdarabok sütéséhez, hideg vagy fagyasztott ételek felmelegítéséhez alkalmas.</p>
 Páratartalom, magas	<p>Magas nedvességtartalmú ételek, pl. sodók és pástétomok, valamint párolt hal készítéséhez.</p>
 Vital Sütés	<p>Zöldségek, halak, burgonyás ételek, rizs, tészta vagy különleges köretek elkészítéséhez.</p>



Egyes sütőfunkciók során a sütőlámpa automatikusan kikapcsolhat 60 °C alatt.

6.2 Megjegyzések a Konvekciós levegő (nedves) funkcióhoz

A funkció megfelel a szabványok szerinti energiahatékonysági besorolásnak és az




ökológiai kialakításra vonatkozó követelményeknek (EU 65/2014 és EU 66/2014 szerint). Vizsgálati módszerek az alábbi szabványoknak megfelelően: IEC/EN 60350-1.

A sütőajtót sütés közben be kell csukni, hogy a funkció ne legyen megszakítva, és hogy a sütő a lehető legnagyobb energiahatékonysággal működjön.



A funkció használatakor a sütővilágítás 30 másodperc elteltével automatikusan kikapcsol.

Főzési útmutatásokért olvassa el a „Hasznos tanácsok és javaslatok” című fejezetet, Konvekciós levegő (nedves). Általános energiatakarékossági javaslatokért olvassa el az „Energiahatékonyság” fejezet Energiatakarékossági tanácsok c. részét.

6.3 Sütőfunkciók beállítása

1. Kapcsolja be a sütőt a  gombbal. A kijelző a beállított hőmérsékletet, a szimbólumot és a sütőfunkció számát jeleníti meg.
2. A sütőfunkció beállítását a  vagy  megnyomásával végezheti el.
3. Nyomja meg az **OK** gombot, vagy a sütő elindítása 5 másodperc elteltével automatikusan megtörténik. Ha bekapcsolja a sütőt, és nem állít be sütőfunkciót vagy programot, akkor 20 másodperc elteltével automatikusan kikapcsol a készülék.


6.4 Hőmérséklet beállítása

Nyomja meg a  vagy  gombot a hőmérséklet alábbi lépésekben történő módosításához: 5 °C.

Amikor a sütő eléri a beállított hőmérsékletet, hangjelzés hallható, és a felfűtés visszajelző eltűnik.

6.5 Hogyan ellenőrizze: Hőmérséklet

A funkció vagy program működése közben a sütő pillanatnyi hőmérséklete ellenőrizhető.

1. Nyomja meg ezt: .
A kijelző a sütő hőmérsékletét jelzi.


2. Nyomja meg a **OK** gombot, vagy a kijelző 5 másodperc elteltével automatikusan visszatér a beállított hőmérséklet megjelenítéséhez.

6.6 Gyors felfűtés beállítása

Ne tegyen ételt a sütőbe, amikor a Gyors felfűtés működik.

A Gyors felfűtés csak bizonyos sütőfunkcióknál áll rendelkezésre. Amikor a Hibás hangjelzés be van kapcsolva a beállítások menüben, hangjelzés hallható, ha a Gyors felfűtés nem áll rendelkezésre a beállított funkciónál. Olvassa el a „Kiegészítő funkciók” című fejezetben a „Beállítások” menü használata című szakaszt.

A Gyors felfűtés csökkenti a készülék felfűtési idejét.

A Gyors felfűtés bekapcsolásához tartsa nyomva a  gombot 3 másodpercnél hosszabb ideig. Amennyiben a Gyors felfűtés be van kapcsolva, a kijelzőn villogó sávok láthatók.

6.7 Hogyan állítsa be: Gőzöléses főzés

A víztartály fedele a kezelőpanelen található.



FIGYELMEZTETÉS!

Csak hideg csapvizet használjon. Ne használjon szűrt (demineralizált) vagy desztillált vizet. Ne használjon egyéb folyadékokat. Ne töltsön a víztartályba gyúlékony vagy alkoholtartalmú folyadékokat.

1. Nyomja meg a víztartály fedelét a kinyitáshoz.
2. Hideg vízzel töltsse fel a víztartályt a maximális szintig (kb. 950 ml), míg hangjelzés nem hallható, vagy míg a kijelző nem jelenít meg üzenetet.

Ez a vízmennyiség kb. 50 percre elegendő.

Ne töltsse a víztartályt a maximális szinten túl. Ellenkező esetben a víz kiszivároghat, túlcserdulhat és tönkremehet a készüléket burkoló bútor.

3. Tolja a víztartályt az eredeti helyzetébe.
4. Kapcsolja be a sütőt.
5. Állítsa be a kívánt gőz sütőfunkciót és a hőmérsékletet.
6. Ha szükséges, állítsa be a következő funkciót: Időtartam  vagy: Befejezési idő .

A gőz kb. 2 perc múlva jelenik meg. Amikor a sütő eléri a beállított hőmérsékletet, hangjelzés hallható.

Amikor a víztartályból elfogy a víz, hangjelzés hívja fel a figyelmet arra, hogy a víztartályt fel kell tölteni a fent leírt módon a gőzöléses főzés folytatásához.

Az elkészítési idő végén hangjelzés hallható.

7. Kapcsolja ki a sütőt.
8. A gőzöléses főzés befejezése után ürítse ki a víztartályt. Olvassa el a következő, tisztítási funkcióra vonatkozó fejezetet: Tartály ürítése.

VIGYÁZAT!

A sütő forró! Égés veszélye áll fenn. Legyen óvatos, amikor kiüríti a víztartályt.

9. A gőzöléses főzés után a gőz lecsapódhat a sütőtér aljára. Csak akkor törölje szárazra a sütőtér alját, amikor a sütő már lehűlt.

Nyitott ajtóval hagyja teljesen kiszáradni a sütőt.

A kiszáritás meggyorsításához csukja be az ajtót, és a következő funkció segítségével fűtse fel a sütőt: Hőlégbefúvás, nagy hőfok 150 °C hőmérsékleten, körülbelül 15 perc alatt.

7. ÓRAFUNKCIÓK

7.1 Órafunkciók táblázata

	A pontos idő megjelenítése vagy módosítása. Csak a készülék bekapcsolt állapotában változtathatja az idő beállítását.
	A készülék működési időtartamának beállítása.
	A készülék kikapcsolási idejének beállítása.
	A(z) Időtartam és Befejezési idő funkciók kombinálása.
	Visszaszámlálás beállítása. Ez a funkció nincs hatással a készülék működésére. Bármikor, a készülék kikapcsolt állapotában is beállíthatja a(z) Percszámoló funkciót.
00:00 Előre- számoló időzítő	Segítségével beállítható annak számlálása, hogy mennyi ideig működjön a készülék. Azonnal bekapcsol, amikor a készülék melegíteni kezd. A(z) Előreszámláló időzítő funkció nem kapcsol be, ha a(z) Időtartam és Befejezési idő be van állítva. Ez a funkció nincs hatással a készülék működésére.

7.2 Napszak beállítása

A hálózati feszültséghez való első csatlakoztatás után várja meg, amíg a kijelzőn **h** és **12:00** jelenik meg. „12” villog.

1. Az óra beállításához nyomja meg a vagy gombot.
2. Nyomja meg ezt: **OK**.
3. A perc beállításához nyomja meg a vagy gombot.
4. Nyomja meg ezt: **OK**.
A kijelző az új beállított időt mutatja. A pontos idő beállításához nyomja meg többször a gombot mindaddig, míg a villogni nem kezd.

7.3 Időtartam beállítása









1. Válassza ki a sütőfunkciót és a hőmérsékletet.
2. Nyomja meg többször a gombot, amíg a szimbólum villogni nem kezd.
3. Nyomja meg a vagy gombot a Időtartam percértékének beállításához.
4. Nyomja meg a **OK** gombot, vagy a Időtartam funkció 5 másodperc elteltével automatikusan elindításra kerül.
5. Nyomja meg a vagy gombot a Időtartam óraértékének beállításához.
6. Nyomja meg a **OK** gombot, vagy a Időtartam funkció 5 másodperc elteltével automatikusan elindításra kerül.
Amikor letelik a beállított idő, 2 percig hangjelzés hallható. A kijelzőn villogó felirat és az idő beállítása látható. A sütő kikapcsol.
7. A jelzés leállításához érintse meg bármelyik érzékelőmezőt.
8. Kapcsolja ki a sütőt.


7.4 Befejezési idő beállítása




1. Válassza ki a sütőfunkciót és a hőmérsékletet.
2. Nyomja meg többször a gombot, amíg a szimbólum villogni nem kezd.
3. Nyomja meg a vagy gombot a Befejezési idő beállításához, majd nyomja meg a **OK** gombot. Először a percet, majd az órát állítsa be.
Amikor letelik a beállított idő, 2 percig hangjelzés hallható. A kijelzőn villogó felirat és az idő beállítása látható. A sütő automatikusan kikapcsol.
4. A jelzés leállításához érintse meg bármelyik érzékelőmezőt.
5. Kapcsolja ki a sütőt.

7.5 Késleltetési idő beállítása


1. Válassza ki a sütőfunkciót és a hőmérsékletet.

- Nyomja meg többször a  gombot, amíg a  szimbólum villogni nem kezd.
- Nyomja meg a  vagy  gombot a Időtartam percértékének beállításához.
- Nyomja meg ezt: .
- Nyomja meg a  vagy  gombot a Időtartam óraértékének beállításához.
- Nyomja meg ezt: .

A kijelzőn villogó  jelenik meg.



- Nyomja meg a  vagy  gombot a Befejezési idő beállításához, majd nyomja meg a  gombot. Először a percet, majd az órát állítsa be.

A sütő később automatikusan bekapcsol, majd a beállított Időtartamig működik, végül megáll a Befejezési idő beállított időpontban.


Amikor letelik a beállított idő, 2 percig hangjelzés hallható. A kijelzőn villogó  felirat és az idő beállítása látható. A sütő automatikusan kikapcsol.

- A jelzés leállításához érintse meg bármelyik érzékelőmezőt.
- Kapcsolja ki a sütőt.









Ha a Késletelési idő funkció be van kapcsolva, akkor a sütőfunkció szimbóluma látható a kijelzőn; a  szimbólum egy ponttal és a  szimbólum. A pont azt jelzi, hogy melyik óra funkció van bekapcsolva az óra / maradékhő kijelzőn.



7.6 Percszámláló beállítása

- Nyomja meg ezt: .

A kijelzőn villogó  és „00” jelenik meg.

- A  megnyomásával válthat a kiegészítő funkciók között. Először a másodpercet, majd a percet és az órát állítsa be.
- Nyomja meg a  vagy  gombot a Percszámláló beállításához, majd a megerősítéshez nyomja meg a  gombot.
- Nyomja meg a  gombot, vagy a Percszámláló funkció 5 másodperc elteltével automatikusan elindításra kerül. Amikor letelik a beállított idő, 2 percig hangjelzés hallható, és a kijelzőn villogó 00:00 és  látható.
- A jelzés leállításához érintse meg bármelyik érzékelőmezőt.

7.7 Előreszámláló időzítő beállítása

- A Előreszámláló időzítő visszaállításához nyomja meg többször a  és  egyszerre villogva meg nem jelenik .
- Amikor a „00:00” megjelenik a kijelzőn, a Előreszámláló időzítő ismét elkezdi felfelé számolni.

8. AUTOMATIKUS PROGRAMOK



FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

Az almenüben szereplő összes ételhez van javasolt funkció és hőmérséklet. Beállíthatja az időt és a hőmérsékletet.

8.1 Automatikus programok listája

Program	
1	HAGYOMÁNYOS ZÖLDSÉGEK
2	CSŐBEN SÜLT BURGONYA
3	FEHÉR KENYÉR
4	GŐZÖLT HAL (PISZTRÁNG)
5	MARHASÜLT

Program	
6	CSIRKE EGÉSZBEN
7	PIZZA
8	MUFFIN
9	QUICHE LORRAINE

8.2 Hogyan használja: automatikus programok

1. Kapcsolja be a készüléket.
2. Érintse meg a gombot. A kijelzőn az automatikus program száma (1 – 9) látható.
3. Érintse meg a \wedge vagy \vee érzékelőmezőt az automatikus program kiválasztásához.
4. Érintse meg a OK érzékelőmezőt, vagy várjon öt másodpercig, amíg a készülék automatikusan elkezd működni.
5. Amikor letelik a beállított idő, akkor két percig hangjelzés hallható. A \rightarrow villog.
6. Érintse meg bármelyik érzékelőmezőt a hangjelzés leállítására.
7. Kapcsolja ki a készüléket.

8.3 Hogyan használja: automatikus programok súly megadásával

Ha megadja a hús súlyát, a készülék kiszámítja a sütési időt.

1. Kapcsolja be a készüléket.
2. Érintse meg a gombot.
3. Érintse meg a \wedge vagy \vee gombot a súly szerinti program beállításához. A kijelzőn megjelenik a főzési idő, az időtartam szimbóluma \rightarrow , az alapértelmezett súly és a mértékegység (kg, g).
4. Érintse meg a OK gombot, vagy várja meg, hogy a beállításokat a készülék öt

másodperc elteltével automatikusan elmenti.

A készülék bekapcsol.

5. Az alapértelmezett súly értékét a \wedge vagy \vee segítségével lehet megváltoztatni. Érintse meg a OK gombot.
6. Amikor letelik a beállított idő, akkor két percig hangjelzés hallható. \rightarrow villog.
7. Érintse meg bármelyik érzékelőmezőt a hangjelzés leállítására.
8. Kapcsolja ki a készüléket.

8.4 Automatikus programok beállítása Húshőmérő szenzor segítségével

Az ételek maghőmérséklete alapértelmezés, és a húshőmérő szenzorral ellátott programokban rögzítve van. Akkor fejeződik be a program, amikor a készülék elérte a beállított maghőmérsékletet.

1. Kapcsolja be a készüléket.
2. Érintse meg a gombot.
3. Szerelje fel a húshőmérő szenzort. Lásd „A húshőmérő szenzor” című részt.
4. Érintse meg a \wedge vagy \vee érzékelőmezőt a program beállítására a húshőmérő szenzorhoz.

A kijelzőn a főzési idő, \rightarrow és \rightarrow látható.

5. Érintse meg a OK gombot, vagy várja meg, hogy a beállításokat a készülék öt másodperc elteltével automatikusan elmenti. Amikor letelik a beállított idő, akkor két percig hangjelzés hallható. \rightarrow villog.
6. Érintse meg bármely érzékelőmezőt, vagy nyissa ki a készülék ajtaját a hangjelzés leállítására.
7. Kapcsolja ki a készüléket.

9. TARTOZÉKOK HASZNÁLATA

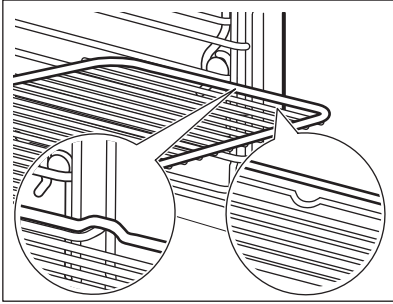
⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

9.1 Tartozékok behelyezése

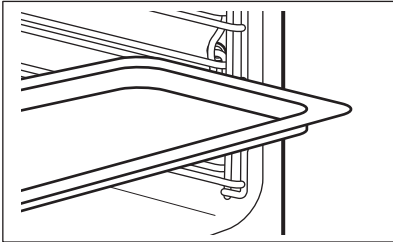
A felül található mélyedés a biztonságot növeli. Ezek a mélyedések megakadályozzák a megbillenést. A polc körüli magas perem megakadályozza a főzőedény lecsúszását a polcról.

Sütőrács



Helyezze a polcot a polctartó vezetősínei közé.

Sütő tálca / Mély tepsi



Csúsztassa be a tálcát a polctartó vezetősínei közé.

9.2 Húshőmérő szenzor

Két hőmérsékletet kell beállítani: a sütő hőmérsékletét és a maghőmérsékletet.


A húshőmérő szenzor a hús belsejében levő hőmérsékletet (maghőmérsékletet) méri. Amikor a hús eléri a beállított hőmérsékletet, a készülék inaktív állapotba kerül.

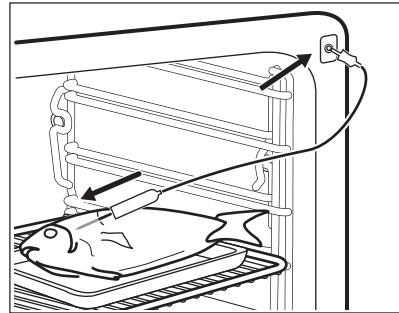
⚠ VIGYÁZAT!


Kizárólag a mellékelt húshőmérő szenzort vagy a megfelelő pótalkatrészt használja.



A sütési folyamat során a húshőmérő szenzornak folyamatosan a hús belsejében kell lennie, a dugaszának pedig az aljzatban.




1. Kapcsolja be a készüléket.
2. Nyomja bele a húshőmérő szenzor hegyét (a  jellel a fogantyún) a hús közepébe.
3. Csatlakoztassa a húshőmérő szenzor dugaszát a készülék elején lévő aljzathoz.



A kijelzőn villogó  szimbólum és az alapértelmezett maghőmérséklet jelenik meg. A hőmérséklet az első műveletnél 60 °C, az ezt követő műveleteknél pedig az utóljára beállított érték.



A húsmérő szenzor aljzatba illesztésekor az órafunkciók beállításai törölődnek.

4. A maghőmérséklet beállításához érintse meg a  vagy  gombot.
5. Érintse meg a  gombot, vagy várja meg, hogy a beállításokat a készülék 5 másodperc elteltével automatikusan elmentse.



A maghőmérsékletet csak akkor állíthatja be, ha a szimbólum villog. Amennyiben a kijelző a maghőmérséklet beállítása előtt nem villogó szimbólumot jelenít meg, a és a , illetve a gomb megérintésével állítson be új értéket.

6. Állítsa be a sütőfunkciót és a sütő hőmérsékletét.

A kijelzőn az aktuális maghőmérséklet és a ---- felfűtés szimbólum látható.

Amíg a készülék kiszámítja a hozzávetőleges időtartamot, a kijelzőn az időszámláló látható. Az első számítás után a kijelzőn az ételkészítési idő hozzávetőleges időtartama látható.

A készülék az ételkészítés közben folytatja az időtartam kalkulációját. A kijelzőn meghatározott időközönként frissül az időtartam értéke.



Amikor a húshőmérő szenzor használatával készíti az ételt, módosíthatja a kijelzőn megjelenő hőmérsékletet. A húshőmérő szenzor csatlakoztatása, valamint a sütőfunkció és a hőmérséklet beállítása után a kijelző az aktuális maghőmérsékletet mutatja.

Érintse meg többször a gombot a további három hőmérséklet megtekintéséhez:

- a beállított maghőmérséklet
- a sütő aktuális hőmérséklete
- az aktuális maghőmérséklet.

Amikor a hús eléri a beállított maghőmérsékletet, egy hangjelzés hallható két percig, továbbá a maghőmérséklet értéke és a jelzés villog. A készülék kikapcsol.

7. A hangjelzés kikapcsolásához érintsen meg egy érzékelőmezőt.

8. Húzza ki a húshőmérő szenzor dugaszát az aljzatból, és vegye ki a húst a készülékből.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Legyen óvatos, amikor a húshőmérő szenzort eltávolítja. Nagyon forró lehet. Égés veszélye áll fenn.

10. TOVÁBBI FUNKCIÓK

10.1 Kedvencem funkció használata

E funkciót használja a sütőfunkció vagy program kedvenc hőmérséklet- és időbeállításainak mentésére.


1. Állítsa be egy sütőfunkció vagy program hőmérsékletét és idejét.
2. Érintse meg és három másodpercnél hosszabb ideig tartsa az ujját a érzékelőmezőn. Hangjelzés hallatszik.

3. Kapcsolja ki a készüléket.

- **A Funkció bekapcsolásához** érintse meg a gombot. A készülék bekapcsolja a kedvencem funkciót.






Amikor működik a funkció, akkor módosítható a hőmérséklet és az idő.

- **A funkció kikapcsolásához** érintse meg a  gombot. A készülék kikapcsolja a kedvencem funkciót.

10.2 A gyerekzár használata

A gyerekzár funkció megakadályozza a sütő véletlen bekapcsolását.

1. Tartsa nyomva a  gombot 3 másodpercig a sütő kikapcsolásához.
2. Egyszerre nyomja le, és 2 másodpercig tartsa lenyomva az  és a  gombot.



Megszólal a hangjelzés.

A kijelzőn az **SAFE** visszajelző jelenik meg. A gyerekzár funkció kikapcsolásához ismételje meg a 2. lépést.

10.3 A Funkciózár használata

Csak a sütő működése közben lehet bekapcsolni a funkciót.

A Funkciózár megakadályozza a sütőfunkció véletlen módosítását.

1. A funkció bekapcsolásához kapcsolja be a sütőt.
2. Kapcsoljon be egy sütőfunkciót vagy beállítást.
3. Egyidejűleg érintse meg, és legalább 2 másodpercig ne vegye el az ujját a  és  érzékelőmezőről.

Egy hangjelzés hallható.

A kijelzőn megjelenik a zárolás üzenet/ szimbólum.

A Funkciózár kikapcsolásához ismételje meg a 3. lépést.








A sütőt kikapcsolhatja, amikor a Funkciózár aktív. A sütő kikapcsolásakor a Funkciózár is kikapcsol.



10.4 A Beállítások menü használata

A beállítások menü segítségével be- vagy kikapcsolhatja a funkciókat a főmenüben. A kijelzőn a(z) SET üzenet és a beállítás száma látható.

	Leírás	Beállítandó érték
1	Maradék hő visszajelző	BE / KI
2	Billentyűhang ¹⁾	KATTINTÁS/ HANGJEL- ZÉS/KI
3	Hibás hangjelzés	BE / KI
4	Demo üzemmód	Aktíváló kód: 2468
5	Fényerő	ALACSONY/ KÖZEPES/ MAGAS
6	Vízke ménység	1 - 4
7	Tisztítás emlékeztető	BE / KI
8	Szerviz menü	-
9	Gyári beállítások visszaállítása	IGEN/NEM


¹⁾ A BE/KI érzékelőmező hangjelzését nem lehet kikapcsolni.



1. Tartsa nyomva 3 másodpercig a  gombot.
A kijelzőn SET1 felirat látható, és az „1” jelzés villog.
2. Beállításához nyomja meg a  vagy  gombot.
3. Nyomja meg a **OK** gombot.
4. Nyomja meg a  vagy  gombot a beállítás értékének módosításához.
5. Nyomja meg a **OK** gombot.

Nyomja meg a  gombot, vagy tartsa megnyomva a  gombot a Beállítások menüből való kilépéshez.

10.5 Automatikus kikapcsolás

Biztonsági okokból, ha a sütőfunkció aktív, és nem módosítanak a beállításokon, a készülék bizonyos idő elteltével automatikusan kikapcsol.

 (°C)	 (ó)
30 - 115	12.5

 (°C)	 (ó)
120 - 195	8.5
200 - 230	5.5

Ha egy sütőfunkciót az automatikus kikapcsolási időt meghaladó ideig kíván működtetni, állítsa be a sütési időtartamot. További információk az „Órafunkciók” című fejezetben.

Az Automatikus kikapcsolás nem működik az alábbi funkciókkal: Sütő világítás, Hűshőmérő szenzor, Időtartam, Késleltetési idő, Befejezési idő, Hőlégbefúvás, Kis Hőfok.

10.6 Kijelző fényereje

A kijelző kétféle fényerő-beállítással rendelkezik:

- Éjszakai fényerő - ha a készülék ki van kapcsolva, akkor 22:00 óra és 06:00 óra között kisebb a kijelző fényereje.

- Nappali fényerő:
 - a készülék bekapcsolt állapotában.
 - ha éjszakai fényerőnél megérint egy érzékelőmezőt (kivéve a BE / KI érzékelőmezőt), akkor a következő 10 másodpercre a kijelző visszatér a nappali fényerő beállításra.
 - ha a készülék ki van kapcsolva, és bekapcsolja a Percszámlálót. Amikor befejeződik a Percszámláló funkció működése, akkor a kijelző visszatér az éjszakai beállításra.

10.7 Hűtőventilátor

Amikor a készülék üzemel, a hűtőventilátor automatikusan bekapcsol, hogy hűvösen tartsa a készülék felületét. Amikor kikapcsolja a készüléket, a hűtőventilátor továbbra is működhet, amíg a készülék le nem hűl.

11. HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK



Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

11.1 Sütési javaslatok

A táblázatban szereplő hőmérsékleti értékek és sütési időtartamok csak tájékoztatásként szolgálnak. A receptektől, valamint a felhasznált összetevők minőségétől és mennyiségétől függenek.

Előfordulhat, hogy a készülék az előző készüléktől eltérően sűt vagy sűt. Az alábbi tanácsok a különféle ételekhez javasolt beállításokat mutatják a hőmérséklet, főzési időtartam és polcszintek értékei vonatkozásában.

A polcszintek számozása a sűtő aljától felfelű történik.

Ha nem találja a beállításokat egy adott recepthez, akkor keressen hasonló ételt.

Az energiatakarékossági tippeket lásd az „Energiahatékonyság” című fejezetben.

A táblázatokban használt szimbólumok:



Étel típusa



Sűtőfunkció



Hőmérséklet



Tartozék



Tartály (Gastronorm)



Tömeg (kg)



Polcpozíció



Főzési idő (perc)




11.2 Konvekciós levegű (nedves) - ajánlott tartozékok

Használjon sűtét, nem visszatűkrözű felületű tepsiket és edényeket. Ezek jobb hőelnyerű képességűek, mint a világos színű és visszatűkrözű felületű edények.

- **Pizzatál** – sötét, nem tükröződő, 28-as átmérőcm
- **Sütőedény** – sötét, nem tükröződő, 26-os átmérőcm
- **Ramekins** - kerámia, 8 átmérőcm, 5 magasság cm
- **Karimás alapforma** – sötét, nem tükröződő, 28-as átmérőcm

11.3 Konvekciós levegő (nedves)





A legjobb eredmény érdekében használja az alábbi táblázatban szereplő ajánlásokat.

	°C		
Tészta felfűjt	200 - 220	45 - 55	3
Burgonyafelfűjt	180 - 200	70 - 85	3
Muszaka	170 - 190	70 - 95	3
Lasagne	180 - 200	75 - 90	3
Cannelloni	180 - 200	70 - 85	3
Kenyérpuding	190 - 200	55 - 70	3
Rizspuding	170 - 190	45 - 60	3
Kevert piskótatésztából készült almatorta (ke- rek sütőformában)	160 - 170	70 - 80	3
Fehér kenyér	190 - 200	55 - 70	3





11.4 Információ a bevizsgáló intézetek számára

Vizsgálati módszerek az alábbi szabványoknak megfelelően: EN 60350, IEC 60350.

Sütés egy szinten – sütés sütőformában





		°C		
Piskótatészta (zsiradék nél- kül)	Hőlégbefűvás, nagy hő- fok	160	45 - 60	2
Piskótatészta (zsiradék nél- kül)	Alsó + felső sütés	160	45 - 60	2
Almáspite, 2 forma, átmérő: 20 cm	Hőlégbefűvás, nagy hő- fok	160	55 - 65	2
Almáspite, 2 forma, átmérő: 20 cm	Alsó + felső sütés	180	55 - 65	1
Linzer	Hőlégbefűvás, nagy hő- fok	140	25 - 35	2
Linzer	Alsó + felső sütés	140	25 - 35	2

Sütés egy szinten – keksz

		°C		
Aprósütemény, 20 db/tepsi 1)	Hőlégbefűvás, nagy hőfok	150	20 - 30	3
Aprósütemény, 20 db/tepsi 1)	Alsó + felső sütés	170	20 - 30	3





1) Melegítse elő az üres készüléket.

Sütés több szinten – keksz

		°C		
Linzer	Hőlégbefűvás, nagy hőfok	140	25 - 45	2 / 4
Aprósütemény, 20 db/tepsi, 1)	Hőlégbefűvás, nagy hőfok	150	25 - 35	1 / 4
Piskótatészta (zsiradék nélkül)	Hőlégbefűvás, nagy hőfok	160	45 - 55	2 / 4
Almáspite, rácsenként 1 sütőforma (Ø 20 cm)	Hőlégbefűvás, nagy hőfok	160	55 - 65	2 / 4

1) Melegítse elő az üres készüléket.





Grill

		°C		
Toast kenyér 1)	Grill	max.	1 - 2	5
Bifsztek 2)	Grill	max.	24 - 30	4

1) Melegítse elő az üres készüléket 5 perccig.

2) Melegítse elő az üres készüléket 5 perccig. Félidőben fordítsa meg.

Gyors grill

		°C			
			Egyik oldal	Másik oldal	
Hamburger 1)	Gyors grill	max.	8 - 10	6 - 8	4
Toast kenyér 1)	Gyors grill	max.	1 - 3	1 - 3	4






1) Melegítse elő az üres készüléket 3 perccig.

11.5 Információ a bevizsgáló intézetek számára

A funkció tesztjei: Vital Sütés.

Az IEC 60350 szabványnak megfelelő tesztek.

Állítsa be a hőmérsékletet 99 °C-ra.

				
Brokkoli 1)	1 x 1/2 perforált	0.3	3	13 - 15
Brokkoli 1)	2 x 1/2 perforált	2 x 0,3	2 és 4	13 - 15
Brokkoli 1)	1 x 1/2 perforált	max.	3	15 - 18
Borsó, gyorsfagyasztott 2)	2 x 1/2 perforált	2 x 1,3	2 és 4	Amíg a hőmérséklet a leghidegebb ponton el nem éri a 85 °C-t.

1) Helyezze a sütőtálcát az első polcszintre. Melegítse elő az üres készüléket.

2) Helyezze a sütőtálcát az első polcszintre.

12. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS

FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

12.1 Megjegyzések a tisztítással kapcsolatban

Tisztítószer

- A készülék előlapját csak meleg vízzel és enyhe tisztítószerrel, mikroszálas ronggyal tisztítsa.
- A fémfelületeket háztartási tisztítószerrel tisztítsa meg.
- A szennyeződéseket enyhe mosogatószerrel távolítsa el.

Napi használat

- Minden használat után tisztítsa meg a készülék belső terét. A lerakódott zsír vagy egyéb maradvány tüzet okozhat.
- Ne tárolja az ételeket 20 percnél tovább a készülékben. A készülék belsejét minden használat után csak mikroszálas ruhával törölje szárazra.

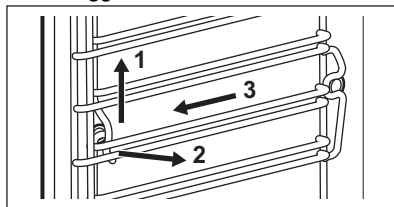
Tartozékok

- Minden használat után tisztítsa és szárítsa meg a tartozékokat. Kizárólag mikroszálas törleronggyal, langyos vízzel és enyhe mosogatószerrel végezze a tisztítást. A tartozékokat tilos mosogatógépben tisztítani!
- A teflon bevonatos tartozékokat ne tisztítsa súroló hatású tisztítószerrel vagy éles tárgyakkal.

12.2 A polctartók

A készülék tisztításához vegye ki a polctartókat.

1. Kapcsolja ki a készüléket, és várja meg, hogy lehűljön.
2. A polctartókat óvatosan húzza fel- és kifelé az elülső felfüggesztésből.
3. Húzza el a polctartó elülső részét az oldalfaltól.
4. Húzza ki a tartókat a hátsó felfüggesztésből.



A polctartókat a kiszereléssel ellentétes sorrendben helyezze vissza.

A teleszkópos sütősíneken található végállás ütközők előre nézzenek.

12.3 Almenü ehhez: Tisztítás

A tisztítási funkciók almenüje a érzékelőmezővel érhető el.

S1 Tartály ürítése
A gőzfunkciók használata után visszamaradt víz víztartályból történő eltávolításának menete.
S2 Gőz tisztítás
A készülék gőzzel történő tisztítása.
S3 Vízkömentesítés
A gőzfejlesztő rendszer vízkölerakódásoktól való megtisztításának menete.
S4 Öblítés
A gőzfejlesztő rendszer átöblítésének és tisztításának menete a gőzfunkciók gyakori használata esetén.

12.4 Használata: Tartály ürítése – S1

A tisztítás funkció eltávolítja a maradék vizet a víztartályból. Gőzsütés után kapcsolja be a funkciót.

1. Ellenőrizze, hogy lehült-e már a készülék.
2. Vegyen ki minden tartozékot a sütőtérből és a kivehető polctartókat is távolítsa el.
3. Kapcsolja be a készüléket.
4. Helyezze a mély tepsit az első polcszintre.
5. Nyomja meg egymás után többször a gombot, amíg a S1 meg nem jelenik a kijelzőn.
6. Nyomja meg a OK gombot.

Időtartam: 6 perc

7. A funkció befejezése után távolítsa el a mély tepsit.

Amikor ez a funkció aktív, a sütőlámpa nem világít.

12.5 Használata: Gőz tisztítás – S2

1. Ellenőrizze, hogy lehült-e már a készülék.
2. Vegyen ki minden tartozékot a sütőtérből.
3. Puha ruhával, langyos vízzel és enyhe mosogatószerrel tisztítsa meg a sütő belsejét és a sütőajtó üvegének belső oldalát.
4. Töltsön fel a víztartályt a maximális szintig (kb. 950 ml), míg hangjelzés nem hallható, vagy míg a kijelző nem jelenít meg üzenetet.
5. – Nyomja meg egymás után többször, amíg a(z) S2 választása meg nem jelenik a kijelzőn.

Időtartam: 30 perc

Amikor ez a funkció aktív, a sütőlámpa nem világít. A tisztítás végén hangjelzés hallható.

6. A jelzés kikapcsolásához nyomja meg bármelyik szimbólumot.
7. Kapcsolja ki a készüléket.
8. Amikor a készülék lehült, szárítsa meg a sütő belsejét egy puha törülőruhával.
9. Hagyja nyitva a sütő ajtaját, és várja meg, hogy a sütőtér teljesen kiszáradjon.

12.6 Tisztítás emlékeztető

Amikor az emlékeztető üzenet megjelenik, tisztítás elvégzése javasolt.

Használja a következő funkciót: S2.

Az emlékeztetőt a menüben engedélyezheti vagy tilthatja le: .

12.7 Használata: Vízkömentesítés – S3

Amikor a gőzfejlesztő működik, a víz kalciumtartalma miatt vízkő rakódik le a készülék belsejében. Ez hátrányosan befolyásolhatja a gőz minőségét, a gőzfejlesztő rendszer teljesítményét és az étel minőségét. Ennek megelőzése érdekében tisztítsa meg a gőzfejlesztő áramkört a maradékkőtől.

1. Ellenőrizze, hogy lehült-e már a készülék.
2. Vegyen ki minden tartozékot a sütőtérből és a kivehető polctartókat is távolítsa el.
3. Ellenőrizze, hogy a víztartály üres-e. Ha szükséges, kapcsolja be a következő funkciót: Tartály ürítése – S1.
4. Kapcsolja be a készüléket.
5. Helyezze a mély tepsit az első polcszintre.
6. Töltsön 250 ml vízköoldót a víztartályba.
7. Hideg vízzel töltsön fel a víztartályt a maximális szintig, míg hangjelzés nem hallható, vagy míg a kijelző nem jelenít meg üzenetet.
8. Nyomja meg egymás után többször a gombot, amíg a S3 meg nem jelenik a kijelzőn.

Időtartam: 1 ó 40 perc

9. A funkció befejezése után távolítsa el a mély tepsit.

Amikor ez a funkció aktív, a sütőlámpa nem világít.

10. Miután a készülék lehült, puha törőruhával törölje szárazra a sütőteret.
11. Hagyja nyitva a sütő ajtaját, és várja meg, amíg a sütő belseje megszárad.
12. Kapcsolja be ezt a funkciót: Öblítés. Lásd az Ápolás és tisztítás című fejezetet, „Hogyan használja: Öblítés - S4”.

Ha vízkő-maradványok találhatóak a készülékben a vízkömentesítés után, a kijelzőn az eljárás ismételt futtatására felszólító üzenet jelenik meg.

12.8 Vízkömentelési emlékeztető

Két emlékeztető figyelmezteti a készülék vízkömentelésének elvégzésére. A vízkömentelési emlékeztető nem tiltható le.

- Lágy emlékeztető - azt javasolja, hogy vízkömentesse a készüléket.
- Kemény emlékeztető - arra kéri Önt, hogy vízkömentesse a készüléket. A készülék letiltja a gőz funkciókat, ha nem hajlja végre a sütő vízkömentelését a határozott emlékeztető megjelenésekor.

Amikor az emlékeztetők aktívak, S3 villog a kijelzőn. Az emlékeztetők a készülék minden kikapcsolásakor megjelennek.

12.9 Használata: Öblítés – S4

1. Ellenőrizze, hogy lehült-e már a készülék.
2. Vegyen ki minden tartozékot a sütőtérből és a kivehető polctartókat is távolítsa el.
3. Kapcsolja be a készüléket.
4. Helyezze a mély tepsit az első polcsintre.
5. Vízzel tölts fel a víztartályt a maximális szintig, míg hangjelzés nem hallható, vagy míg a kijelző nem jelenít meg üzenetet.
6. Nyomja meg egymás után többször a gombot, amíg a S4 meg nem jelenik a kijelzőn.

Időtartam: 30 perc

7. Amikor ez a funkció aktív, a sütőlámpa nem világít. A funkció befejezése után távolítsa el a mély tepsit.
8. Kapcsolja ki a készüléket, és várja meg, hogy lehűljön. Hagyja nyitva a sütő ajtaját, és várja meg, amíg a sütő belseje megszárad.

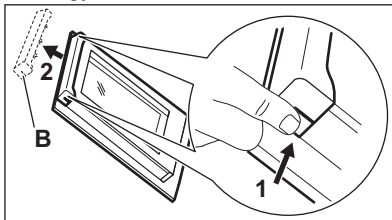
12.10

Az üveglapok száma különböző modellek esetén eltérő.

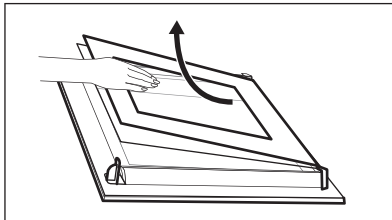
⚠ VIGYÁZAT!

Óvatosan kezelje az üveget, különösen az elülső lap pereménél. Az üveg eltörhet.

1. Tartsa az ajtó burkolatát **B** az ajtó felső szélénél a két oldalán, és nyomja befelé, hogy leválassza a zárószínt.



2. Húzza előre a díszlécet az eltávolításhoz.
3. Egyenként fogja meg az ajtó üveglapjait a felső szélüknél, és felfele húzva vegye ki őket az oldalsó vezetősínből.



4. Tisztítsa meg az üveglapot mosogatószeres vízzel. Óvatosan törölje szárazra az üveglapot. Az üveglapokat tilos mosogatógépben tisztítani.

Tisztítás után ismételje meg fordított sorrendben a fenti lépéseket. Először a kisebb lapot helyezze vissza, majd a nagyobbat és az ajtót.

Ügyeljen arra, hogy az üveglapok a megfelelő helyzetben legyenek behelyezve, máskülönben az ajtó felülete túlmelegedhet.

12.11 A lámpa cseréje

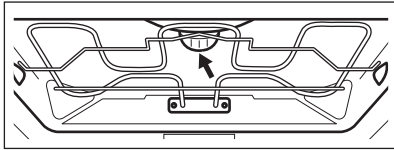
⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Vigyázat! Áramütés-veszély!
Az izzó forró lehet.

1. Kapcsolja ki a készüléket, és várja meg, hogy lehűljön.
2. Feszültségmentesítse a készüléket.
3. Helyezze a törőruhát a sütő padlójára.

Felső lámpa

1. Eltávolításhoz fordítsa el a lámpa üvegburáját.



2. Távolítsa el a fémgűrűt, és tisztítsa meg az üvegburát.

3. Cserélje ki az izzót egy megfelelő, 300 °C-ig hőálló izzóra.
4. Illesse a fémgűrűt az üveg lámpaburkolatra, majd szerelje a helyére.

Oldalsó lámpa

1. A lámpához való hozzáféréshez távolítsa el a bal oldali polctartót.
2. Tisztítsa meg az üvegburát.
3. Cserélje ki az izzót egy megfelelő, 300 °C-ig hőálló izzóra.
4. Helyezze be a bal oldali polctartót.

13. HIBAEELHÁRÍTÁS

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

13.1 Mi a teendő, ha ...

Jelenség	Lehetséges ok	Javítási mód
Nem lehet elindítani vagy üzemeltetni a sütőt.	A sütő nincs csatlakoztatva az elektromos hálózathoz, vagy csatlakoztatása nem megfelelő.	Ellenőrizze, hogy a sütő jól van-e csatlakoztatva az elektromos hálózathoz (lásd a bekötési rajzot, ha van).
A sütő nem melegszik fel.	A készülék kikapcsolt állapotban van.	Kapcsolja be a sütőt.
A sütő nem melegszik fel.	Az óra nincs beállítva.	Állítsa be az órát.
A sütő nem melegszik fel.	Nem végezte el a szükséges beállításokat.	Ellenőrizze, hogy elvégezte-e a szükséges beállításokat.
A sütő nem melegszik fel.	Az automatikus kikapcsolás be van kapcsolva.	Olvassa el az „Automatikus kikapcsolás” című részt.
A sütő nem melegszik fel.	A Gyerekzár be van kapcsolva.	Olvassa el „A gyerekzár használata” c. részt.
A sütő nem melegszik fel.	Leolvadt a biztosíték.	Ellenőrizze, hogy a biztosíték okozza-e a problémát. Ha a biztosíték többször is leolvad, hívjon szakképzett villanyszerelőt.
A világítás nem működik.	A világítás izzója meghibásodott.	Cserélje ki az izzót.

Jelenség	Lehetséges ok	Javítási mód
A készülék kikapcsolt állapotában a kijelzőn nem látható az óra.	A készülék ki van kapcsolva.	A kijelző ismételt bekapcsolásához érintse meg egyszerre a  és  gombot.
A hűhőmérő szenzor nem működik.	A hűhőmérő szenzor csatlakozódugója nem megfelelően van az aljzatba illesztve.	Nyomja be a hűhőmérő szenzor csatlakozódugóját az aljzatba, amennyire csak lehetséges.
Túl hosszú időbe telik az ételek elkészítése, vagy túl gyorsan elkészülnek.	A hőmérséklet túl alacsony vagy túl magas.	Szükség esetén módosítsa a hőmérsékletet. Kövesse a felhasználói kézikönyv utasításait.
Gőz- és páralecsapódás az ételen és a sütőtérben.	Az ételt túl sokáig hagyta a sütőben.	A sütés befejezése után az edényeket ne hagyja 15 - 20 percnél hosszabb ideig a sütőben.
A kijelzőn „C2” látható.	Szeretné elindítani a Felolvasztás funkciót, de nem húzta ki a hűhőmérő szenzor dugaszát az aljzattól.	Húzza ki a hűhőmérő szenzor dugaszát az aljzattól.
A kijelzőn megjelenik egy hibakód, amely nem szerepel ebben a táblázatban.	Elektromos hiba lépett fel.	<ul style="list-style-type: none"> Kapcsolja ki a sütőt a lakásban lévő kismegszakítóval vagy biztonsági főkapcsolóval, majd kapcsolja be ismét. Ha a hibaüzenet ismét megjelenik a kijelzőn, forduljon az ügyfélszolgálathoz.
A vízkötelenítési folyamat a vége előtt megszakad.	Áramkimaradás volt.	Ismételje meg az eljárást.
A vízkötelenítési folyamat a vége előtt megszakad.	A funkciót a felhasználó leállította.	Ismételje meg az eljárást.
Nincs víz a mély tepsiben a vízkötelenítési eljárás után.	Nem töltötte fel a víztartályt a maximális szintig.	Ellenőrizze, hogy van-e vízköldő / víz a víztartályban. Ismételve meg az eljárást.
Piszkos víz található a sütőtér alján a vízkötelenítési eljárás után.	A mély tepsi nem a megfelelő polcsinten helyezkedik el.	Távolítsa el a megmaradt vizet és vízköldőt a sütő aljából. Helyezze a mély tepsit az első polcszintre.
A tisztítási funkció a vége előtt megszakad.	Áramkimaradás volt.	Ismételje meg az eljárást.
A tisztítási funkció a vége előtt megszakad.	A funkciót a felhasználó leállította.	Ismételje meg az eljárást.
A tisztítási funkció befejeződése után túl sok víz található a sütőtér alján.	A tisztítási ciklus bekapcsolása előtt túl sok oldószert permetezett a készülékbe.	A sütőtér minden részét vékony rétegben vonja be az oldószerezrel. Az oldószert egyenletesen permetezze a felületekre.
A tisztítási eljárás eredményessége nem megfelelő.	A gőztisztítás funkció elindításakor a sütőtér kezdeti hőmérséklete túl magas volt.	Ismételje meg az eljárást. Az eljárást lehűt készüléken végezze el.

Jelenség	Lehetséges ok	Javítási mód
A tisztítási eljárás eredményessége nem megfelelő.	A tisztítási eljárás megkezdése előtt nem távolította el a vezetősíneket. Ezek átadják a hőt a falaknak, és csökkentik az eljárás hatásfokát.	Távolítsa el a vezetősíneket a készülékből, majd ismét indítsa el a funkciót.
A tisztítási eljárás eredményessége nem megfelelő.	A tisztítási eljárás megkezdése előtt nem távolította el a tartozékokat a készülékből. Ezek megzavarják a gőz keringését, és csökkentik az eljárás hatásfokát.	Távolítsa el a tartozékokat a készülékből, majd ismét indítsa el a funkciót.
A készülék bekapcsol, de nem melegszik fel. A ventilátor nem működik. A kijelzőn "Demo" jelenik meg.	A demo üzemmód bekapcsol.	Olvassa el a „Beállítások menü használata” című szakaszt a „További funkciók” fejezetben.

13.2 A szerviz számára szükséges adatok

Ha nem talál megoldást egyedül a problémára, forduljon a márkakereskedőhöz vagy a hivatalos márkaszervizhez.

A márkaszerviz számára szükséges adatok az adattáblán találhatóak. Az adattábla a sütőtér elülső keretén található. Ne távolítsa el az adattáblát a készülék sütőterének keretéről.

Javasoljuk, hogy írja ide az adatokat:

Modell (Mod.)
Termékszám (PNC)
Sorozatszám (S.N.)

14. ENERGIAHATÉKONYSÁG

14.1 Termékismertető és termékismertető lap az EU Ecodesign és Energiacímkézési Szabályzatának megfelelően

Gyártó neve	Electrolux
Modellazonosító	EOB7S31X KOB7S31X
Energiatakarékosági szám	81.0
Energiatakarékosági osztály	A+
Villamosenergia-fogyasztás normál terhelés, alsó + felső sütés mellett	1.09 kWh/ciklus
Energiafogyasztás normál terhelésnél, légkeveréses üzemmód mellett	0.68 kWh/ciklus
Sütőterek száma	1
Hőforrás	Elektromosság
Hangerő	70 l
A sütő fajtája	Béépíthető sütő

Tömeg	EOB7S31X	37.5 kg
	KOBCS31X	37.5 kg

IEC/EN 60350-1 - Háztartási elektromos főzőkészülékek – 1. rész: Tűzhelyek, sütők, gőzsütők és grillezők - A teljesítmény mérésére szolgáló módszerek.

14.2 Termékismertető az energiafogyasztáshoz és a megfelelő alacsony energiafogyasztású üzemmód eléréséhez szükséges maximális időhöz

Energiafogyasztás készenléti üzemmódban	0.8 W
---	-------

A készülék automatikus alacsony energiafogyasztású üzemmódjának eléréséhez szükséges maximális idő	20 perc
--	---------

14.3 Energiatakarékossági tippek

Az alábbi tippek segítenek energiát megtakarítani a készülék használata során.

Gondoskodjon arról, hogy a készülék működése közben az ajtó legyen becsukva. Sütés közben ne nyissa ki túl gyakran a készülék ajtaját. Tartsa tisztán az ajtó tömítést, és ügyeljen rá, hogy megfelelően legyen a helyére rögzítve.

Az energiatakarékosság javítása érdekében fém főzőedényeket, valamint sötét, nem tükröződő sütőformákat és tárolóedényeket használjon

Ne melegítse elő a készüléket sütés előtt, kivéve, ha ez kifejezetten ajánlott.

Ha egyszerre több ételt készít, a sütések közötti szünet legyen a lehető legrövidebb.

Légkeveréses sütés

Amikor csak lehetséges, a sütőfunkciókat légkeveréssel használja az energiatakarékosság érdekében.

Maradékhő

A 30 percnél hosszabb ideig tartó sütés során a befejezés előtt 3 - 10 perccel csökkentse a készülék hőmérsékletét a minimum értékre. A készülékben levő maradékhő tovább folytatja a sütést.

Használja a maradékhőt az étel melegen tartásához vagy más ételek felmelegítéséhez.

Amikor kikapcsolja a készüléket, a kijelző megjeleníti a maradékhőt.

Ha a Időtartam funkcióval rendelkező program be van kapcsolva, és a sütési idő 30 percnél hosszabb, a fűtőelemek egyes készülékfunkcióknál automatikusan kikapcsolnak.

Ételek melegen tartása

A maradékhőt használhatja az étel melegen tartásához. Ehhez válassza a lehető legalacsonyabb hőmérséklet-beállítást. A maradékhő visszajelző vagy a hőmérséklet megjelenik a kijelzőn.

Sütés kikapcsolt sütővilágítással



Sütés közben kapcsolja ki a sütővilágítást. Csak akkor kapcsolja be, amikor szükség van rá.

Konvekciós levegő (nedves)



A funkciót arra tervezték, hogy energiát takarítson meg a sütés során.

E funkció használatakor a sütővilágítás 30 másodperc elteltével automatikusan kikapcsol. A sütővilágítást ismét bekapcsolhatja, azonban ez a lépés csökkenti a várható energiamegtakarítás mértékét.

A kijelző kikapcsolása

A kijelző kikapcsolható. Egyidejűleg nyomja meg és tartsa nyomva a  és  gombot. A bekapcsoláshoz ismételve meg ezt a műveletet.

15. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

A  következő jelzéssel ellátott anyagokat hasznosítsa újra. Újrahasznosításhoz tegye a megfelelő konténerekbe a csomagolást. Járuljon hozzá környezetünk és egészségünk védelméhez, és hasznosítsa újra az elektromos és elektronikus hulladékot. A 

tiltó szimbólummal ellátott készüléket ne dobja a háztartási hulladék közé. Juttassa el a készüléket a helyi újrahasznosító telepre, vagy lépjen kapcsolatba a hulladékkezelésért felelős hivatallal.





electrolux.com

867381110-A-122024



CE